

Instrucciones de uso

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals

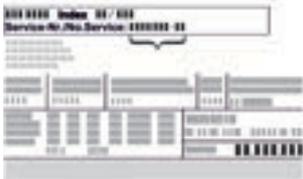
LIEBHERR

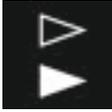
Índice

1	Visión general del aparato.....	3
1.1	Alcance de suministro.....	3
1.2	Vista general del electrodoméstico y del equipamiento.....	3
1.3	Equipamiento especial.....	3
1.4	Ámbito de uso del electrodoméstico.....	4
1.5	Emisión sonora del electrodoméstico.....	4
1.6	Conformidad.....	4
1.7	Sustancias extremadamente preocupantes de acuerdo con el reglamento REACH.....	4
2	Instrucciones generales de seguridad.....	4
3	Puesta en marcha.....	6
3.1	Requisitos de instalación.....	6
3.2	Dimensiones del electrodoméstico.....	7
3.3	Transporte del electrodoméstico.....	7
3.4	Desembalaje del electrodoméstico.....	7
3.5	Retirada del seguro de transporte.....	7
3.6	Montaje del tirador de la puerta.....	7
3.7	Montaje del seguro antivuelco.....	8
3.8	Instalación del electrodoméstico.....	8
3.9	Nivelación del electrodoméstico.....	9
3.10	Instalación de varios electrodomésticos.....	9
3.11	Después de la instalación.....	9
3.12	Eliminación del embalaje.....	9
3.13	Cambio de la bisagra de la puerta.....	9
3.14	Alinear la puerta.....	16
3.15	Conexión del electrodoméstico.....	17
3.16	Encendido del electrodoméstico (primera puesta en marcha).....	17
4	Almacenamiento.....	18
4.1	Instrucciones de almacenamiento.....	18
4.2	Tiempos de conservación.....	18
5	Manejo.....	18
5.1	Elementos de manejo y visualización.....	18
5.1.1	Pantalla de estado.....	18
5.1.2	Símbolos en la pantalla.....	18
5.1.3	Señales acústicas.....	19
5.2	Navegación.....	19
5.2.1	Navegación con botones.....	19
5.2.2	Menú de ajustes.....	19
5.2.3	Menú de cliente.....	19
5.2.4	Ajuste de valores.....	19
5.2.5	Normas generales.....	20
5.3	Funciones.....	20
5.3.1	Resumen de funciones.....	20
5.3.2	Encendido y apagado del electrodoméstico.....	20
5.3.3	Temperatura.....	21
5.3.4	Registro de la temperatura.....	21
5.3.5	Protección de acceso del menú de ajustes.....	22
5.3.6	Códigos de acceso.....	22
5.3.7	Recordatorio del intervalo de mantenimiento.....	23
5.3.8	Idioma.....	24
5.3.9	Unidad de temperatura.....	24
5.3.10	Brillo de la pantalla.....	24
5.3.11	Alarm Sound.....	24
5.3.12	Key Sound.....	25
5.3.13	Conexión WLAN.....	25
5.3.14	Conexión LAN.....	26
5.3.15	Info.....	27
5.3.16	Horario de funcionamiento.....	27
5.3.17	Software.....	27
5.3.18	Calibración del sensor.....	27
5.3.19	Alarma de temperatura.....	27
5.3.20	Alarma de puerta.....	28
5.3.21	Simulación de alarma.....	29
5.3.22	Reenvío de alarmas.....	29
5.3.23	DemoMode.....	30
5.3.24	Restablecimiento de fábrica.....	30
5.4	Mensajes.....	31

5.4.1	Advertencias.....	31
5.4.2	Recordatorios.....	33
6	Componentes.....	33
6.1	Cierre de seguridad.....	33
6.2	Sensores.....	34
6.3	Interfaces.....	34
7	Mantenimiento.....	34
7.1	Calendario de mantenimiento.....	34
7.2	Desescarche del electrodoméstico.....	36
7.3	Limpieza del aparato.....	36
8	Asistencia al cliente.....	37
8.1	Datos técnicos.....	37
8.2	Avería técnica.....	37
8.3	Servicio de atención al cliente.....	38
8.4	Placa de características.....	38
9	Retirada del servicio.....	38
10	Eliminación.....	39
10.1	Preparación del aparato para su eliminación.....	39
10.2	Elimine el aparato de forma respetuosa con el medioambiente.....	39
11	Información adicional.....	39
12	Guía rápida para el uso diario.....	41

El fabricante trabaja continuamente para seguir desarrollando todos los tipos y modelos. De este modo, tenga en cuenta que se producen modificaciones de la forma, el equipo y la técnica.

Símbolo	Explicación
	<p>Leer las instrucciones</p> <p>Para conocer todas las prestaciones de su nuevo aparato, lea detenidamente las notas de estas instrucciones.</p>
	<p>Instrucciones completas en Internet</p> <p>Puede encontrar las instrucciones completas en Internet a través del código QR que aparece en la parte delantera de las instrucciones, en home.liebherr.com/fridge-manuals.</p> <p>El número de servicio se encuentra en la placa de características:</p>  <p><i>Fig. Representación a modo de ejemplo</i></p>
	<p>Comprobación del aparato</p> <p>Compruebe que ninguno de los componentes esté dañado. En caso de reclamaciones póngase en contacto con el distribuidor o servicio al cliente.</p>
	<p>Variaciones</p> <p>Las instrucciones son válidas para varios modelos; pueden producirse variaciones. Las secciones sólo aplicables a determinados aparatos aparecen marcadas con un asterisco (*).</p>

Símbolo	Explicación
	<p>Instrucciones de procedimiento y resultados del mismo</p> <p>Las instrucciones de procedimiento están marcadas con un ►.</p> <p>Los resultados están marcados con un ▶.</p>
	<p>Videos</p> <p>En el canal de YouTube de Liebherr-Hausgeräte encontrará videos sobre los electrodomésticos.</p>

Estas instrucciones de uso son válidas para los modelos:

- SFFsg 4001
- SFFsg 5501

1 Visión general del aparato

1.1 Alcance de suministro

Comprobar que ninguno de los componentes esté dañado. En caso de reclamaciones póngase en contacto con el distribuidor o servicio al cliente. (consulte 8.3 Servicio de atención al cliente)

La entrega incluye los siguientes componentes:

- Electrodoméstico independiente
- Equipamiento *
- Material de montaje *
- Instrucciones de uso
- Folleto de servicio
- Certificado de calidad *
- Cable de alimentación
- Tirador incl. tornillos y llave Torx
- Kit de montaje en pared

1.2 Vista general del electrodoméstico y del equipamiento

SFFsg 4001
SFFsg 5501

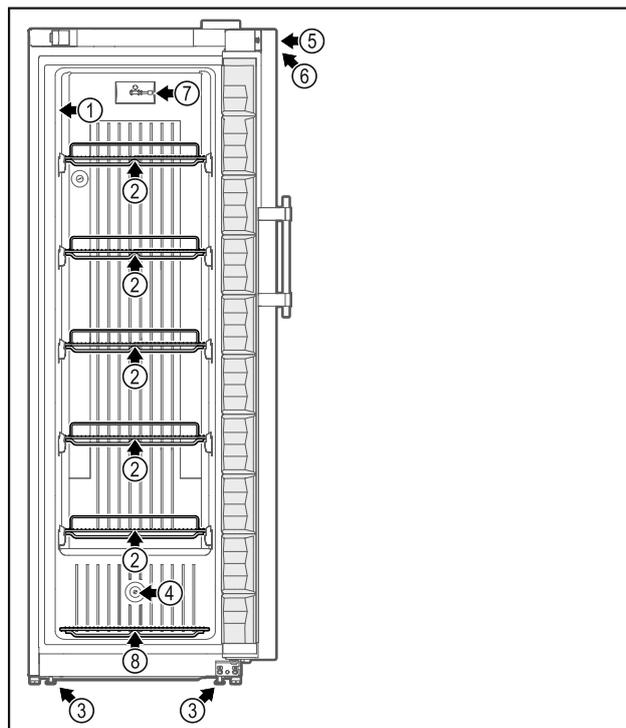


Fig. 1 Representación a modo de ejemplo del anverso

Equipamiento

- | | |
|----------------------------------|--|
| (1) Placa de características | (5) Cierre |
| (2) Rejillas de soporte | (6) Elementos de control y pantalla de temperatura |
| (3) Patas de soporte/Ruedas * | (7) Sensor C |
| (4) Alimentación de los sensores | (8) Rejilla inferior |

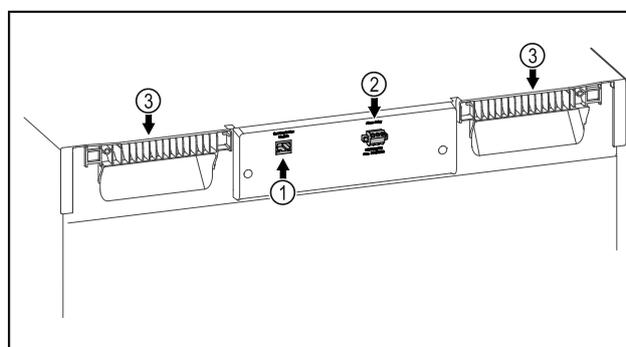


Fig. 2 Representación a modo de ejemplo en el reverso

Equipamiento

- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| (1) Interfaz LAN/WLAN * | (3) Ayuda para el transporte |
| (2) Salida de alarma sin potencial | |

1.3 Equipamiento especial

Nota

Puede adquirir el accesorio a través del servicio al cliente (consulte 8.3 Servicio de atención al cliente) y en la tienda Liebherr-Hausgeräte en home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

Instrucciones generales de seguridad

SmartModule

El electrodoméstico puede estar equipado con un SmartModule.

Se trata de una interfaz WLAN y LAN para la conexión entre el electrodoméstico y un sistema externo de documentación y alarma como, p. ej. Liebherr SmartMonitoring.

Reequipamiento de cajones

Al reequipar sistemas de cajones en frigoríficos/congeladores Liebherr que se utilizan para almacenar materiales sensibles a la temperatura, como, por ejemplo, medicamentos y productos refrigerados sujetos a requisitos estándar especiales, se requiere una calificación de temperatura. El reequipamiento de cajones en los frigoríficos/congeladores Liebherr puede provocar el deterioro o daños en los productos almacenados. Por lo tanto, solo proveedores de servicios autorizados por el fabricante del frigorífico/congelador pueden realizar la actualización.

1.4 Ámbito de uso del electrodoméstico

Uso previsto

Este congelador de laboratorio es adecuado para el almacenamiento profesional de productos a temperaturas entre -9 °C y -30 °C.

Los productos típicos que se almacenan son muestras de investigación, reactivos, inventario de laboratorio, etc.

Cuando se almacenan sustancias o productos valiosos o sensibles a la temperatura, es necesario utilizar un sistema de alarma independiente y permanentemente vigilado. Este sistema de alarma debe estar diseñado de forma que cualquier condición de alarma sea registrada inmediatamente por una persona responsable que pueda tomar las medidas oportunas.

Uso incorrecto previsible

No utilice el electrodoméstico para las siguientes aplicaciones:

- Almacenamiento y refrigeración de:
 - Sustancias químicamente inestables, inflamables o corrosivas
 - sangre, plasma u otros fluidos corporales para su infusión, administración o introducción en el cuerpo humano
- uso en zonas con peligro de explosión
- utilizar al aire libre o expuesto a la humedad y a la pulverización de agua

El uso inadecuado del electrodoméstico provocará daños o el deterioro de los productos almacenados.

Clases de climatización

La clase de climatización adecuada para su electrodoméstico figura en la placa de características.

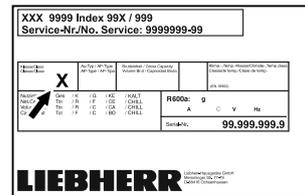


Fig. 3 Placa de características

(X) Esta clase climática indica las condiciones ambientales en las que el electrodoméstico puede funcionar con seguridad.

Clase climática (X)	temperatura ambiente máxima	humedad relativa máxima
7	35 °C	75 %

Nota

La temperatura ambiente mínima admisible en el lugar de instalación es de 10 °C.

1.5 Emisión sonora del electrodoméstico

El nivel de presión acústica de emisión ponderado A durante el funcionamiento del electrodoméstico es inferior a 70 dB(A) (potencia acústica rel. 1 pW).

1.6 Conformidad

Se ha comprobado la estanqueidad del circuito de refrigerante.

El electrodoméstico cumple las disposiciones de seguridad pertinentes, así como con las directivas 2014/35/EU, 2014/30/EU y 2011/65/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en el siguiente sitio web: www.liebherr.com

1.7 Sustancias extremadamente preocupantes de acuerdo con el reglamento REACH

Puede utilizar el siguiente enlace para comprobar si su electrodoméstico contiene sustancias extremadamente preocupantes de acuerdo con el reglamento REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

2 Instrucciones generales de seguridad

Conserve estas instrucciones de uso en un lugar seguro para poder consultarlas en cualquier momento.

Si entrega el electrodoméstico al siguiente propietario, entregue también las instrucciones de uso.

Para utilizar el electrodoméstico de forma correcta y segura, lea atentamente estas

instrucciones antes de utilizarlo. Tenga en cuenta siempre las instrucciones, las indicaciones de seguridad y las advertencias. Son importantes para que pueda instalar y utilizar el aparato de forma segura y adecuada.

Peligros para el usuario:

- Este electrodoméstico solo puede ser utilizado por personal técnico y de laboratorio que haya sido formado para ello y que conozca todas las medidas de seguridad para trabajar en un laboratorio. Los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos no deben poner en marcha ni manejar el electrodoméstico.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible para poder desconectar el aparato rápidamente de la corriente en caso de emergencia. Se debe encontrar fuera del área de la parte trasera del aparato.
- Al desconectar el electrodoméstico de la red, agarre siempre el cable por el enchufe. No tire del cable.
- En el caso de producirse una avería, retire el enchufe de alimentación de red o desconecte el fusible.
- **ADVERTENCIA:** No dañe la línea de alimentación eléctrica. No utilice el electrodoméstico con un cable de alimentación estropeado.
- **ADVERTENCIA:** Los enchufes múltiples/regletas de contactos, así como otros dispositivos electrónicos (como los transformadores halógenos) no deben colocarse ni funcionar en la parte trasera de los electrodomésticos.
- **ADVERTENCIA:** No cierre las aberturas de ventilación de la carcasa del electrodoméstico ni del equipamiento.
- Encargue las reparaciones e intervenciones en el electrodoméstico al servicio al cliente o al personal técnico especializado.
- Monte, conecte y deseche el electrodoméstico siguiendo estrictamente las indicaciones.

Peligro de incendio:

- El refrigerante contenido (información en la placa de características) es ecológico pero inflamable. Las salpicaduras del refrigerante pueden prenderse fuego.
 - **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito refrigeración.
 - No trabajar con fuentes de ignición en el interior del electrodoméstico.

- **ADVERTENCIA:** No opere dispositivos eléctricos dentro del compartimiento del refrigerador que no sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Si se producen fugas de refrigerante: elimine las llamas abiertas o fuentes de ignición cercanas al lugar de la fuga. Ventile bien el recinto. Notifique al servicio al cliente.
- No utilice el electrodoméstico en las proximidades de gases explosivos.
- No almacene ni utilice gasolina u otros gases y líquidos inflamables cerca del electrodoméstico.
- No almacene sustancias explosivas, como envases de aerosol con gas propulsor inflamable, en el electrodoméstico. Estos envases aerosol se pueden distinguir por la indicación de contenido impresa o por el símbolo de una llama. El gas que se escape puede prender fuego debido a componentes eléctricos.
- Mantenga lejos del electrodoméstico velas encendidas, lámparas u otros objetos con llamas al descubierto para que no se prenda fuego.
- Conserve los líquidos o cualquier otro envase que contenga alcohol herméticamente cerrado. El alcohol que se escape puede prender fuego debido a los componentes eléctricos.

Peligro de caída o vuelco:

- **ADVERTENCIA:** Para evitar un peligro debido a la inestabilidad del electrodoméstico, este deberá fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- No utilice indebidamente el soporte, los cajones, las puertas, etc. como peldaño o para apoyarse.

Peligro de congelación, sensación de aturdimiento y dolor:

- Evite un contacto continuado de la piel con superficies frías o alimentos refrigerados/congelados o tome medidas de protección, por ejemplo, utilice guantes.

Peligro de lesiones personales y daños:

- **ADVERTENCIA:** No utilice ayuda mecánica u otros medios distintos a los recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de desescarche.
- **ADVERTENCIA:** ¡Riesgo de lesiones derivado de descarga eléctrica! Debajo de la

Puesta en marcha

cubierta hay piezas conductoras de electricidad.

- **ATENCIÓN:** El electrodoméstico solo puede utilizarse con los accesorios originales del fabricante o con accesorios de otros proveedores aprobados por el fabricante. El usuario asume la responsabilidad cuando utiliza accesorios no aprobados.

Peligro de atrapamiento:

- No agarre la bisagra al abrir y cerrar la puerta. Los dedos pueden quedar atrapados.

Cualificación del personal especializado:

El electrodoméstico solo puede ser instalado, probado, revisado y puesto en marcha por el personal cualificado que esté familiarizado con la instalación, la puesta en marcha y el funcionamiento del mismo.

El personal cualificado es una persona que, gracias a su formación técnica, conocimientos y experiencia, así como a su conocimiento de las normas pertinentes, es capaz de evaluar y realizar los trabajos que se le asignan y de reconocer los posibles peligros. Debe tener formación, instrucción y autorización para trabajar en el electrodoméstico.

Símbolos en el electrodoméstico:



El símbolo se puede encontrar en el compresor. Se refiere al aceite del compresor e indica el siguiente peligro: **Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.** Esta advertencia solo es relevante para el reciclaje. No existe ningún peligro en el modo de funcionamiento normal.



ADVERTENCIA: Peligro de incendio/materiales inflamables. El símbolo se encuentra en el compresor e identifica el peligro ante sustancias inflamables. No retire la etiqueta.



El símbolo se encuentra en la parte posterior del electrodoméstico en el área del relé de alarma e indica el siguiente peligro: **¡Descarga eléctrica!** Incluso si el electrodoméstico está desconectado de la red eléctrica, aún puede haber voltaje externo. No quite las etiquetas.



Esta u otra etiqueta similar se puede encontrar en la parte posterior del electrodoméstico. Indica que hay paneles de aislamiento al vacío (VIP) o paneles de perlita en la puerta y/o en la carcasa. Esta advertencia solo es relevante para el reciclaje. No retire la etiqueta.

Respete las advertencias y otras instrucciones específicas de los demás capítulos:

	PELIGRO	Señala una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA	Señala una situación de peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.
	PRECAUCIÓN	Señala una situación de peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.
	ATENCIÓN	Señala una situación de peligro que, si no se evita, podría provocar daños materiales.
	Avisos	Señalan indicaciones y recomendaciones útiles.

3 Puesta en marcha

3.1 Requisitos de instalación



ADVERTENCIA

¡Riesgo de incendio derivado de la humedad!

Si las piezas conductoras de electricidad o la línea de alimentación eléctrica se humedecen, puede producirse un cortocircuito.

- El aparato está diseñado para utilizarse en espacios cerrados. No ponga en funcionamiento el aparato en un lugar al aire libre, expuesto a la humedad ni a la pulverización de agua.

3.1.1 Lugar de instalación



ADVERTENCIA

¡Fugas de refrigerante y aceite!

Fuego. El refrigerante que contiene es ecológico, pero inflamable. El aceite también es inflamable. Las fugas de refrigerante y aceite pueden arder a una concentración correspondientemente alta y en contacto con una fuente de calor externa.

- No dañar las tuberías del circuito frigorífico ni el compresor.

- No coloque el electrodoméstico en una zona de radiación solar directa, ni junto a la cocina, la calefacción, etc.
- La ubicación de instalación óptima es un espacio seco y bien ventilado.
- Si el electrodoméstico se instala en un entorno muy húmedo, en la parte exterior del mismo se puede formar agua de condensación. Garantice siempre una buena ventilación y escape de aire en el lugar de instalación.
- Cuanto más refrigerante haya en el electrodoméstico, más grande deberá ser la habitación en la que se encuentre el mismo. En habitaciones demasiado pequeñas puede producirse una mezcla inflamable de gas y aire en caso de fuga. Por cada 8 g de refrigerante, el local de instalación debe tener al menos 1 m³ de altura. Los detalles del refrigerante contenido se encuentran en la placa de características del interior del electrodoméstico.

- El piso en la ubicación deben ser horizontal y plano.
- El lugar de instalación debe soportar el peso del electrodoméstico incluido el almacenamiento máximo. (consulte 8.1 Datos técnicos)

3.1.2 Conexión eléctrica

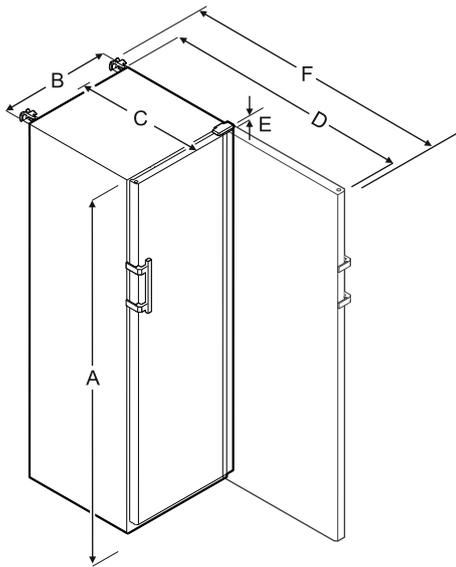


ADVERTENCIA

Peligro de incendio debido a una instalación incorrecta. Si el cable de alimentación o el enchufe tocan la parte trasera del electrodoméstico, la vibración del mismo puede dañar el cable de alimentación o el enchufe, provocando un cortocircuito.

- ▶ Asegúrese de que no hay ningún cable de red atascado bajo el electrodoméstico durante la instalación del mismo.
- ▶ Coloque el aparato de tal forma que no entre en contacto con ningún conector o cable de red.
- ▶ No conecte ningún dispositivo a las tomas de corriente de la parte trasera del aparato.
- ▶ Los enchufes múltiples/regletas de contactos, así como otros dispositivos electrónicos (como los transformadores halógenos) **no** deben colocarse ni funcionar en la parte trasera de los electrodomésticos.

3.2 Dimensiones del electrodoméstico



	SFFsg 4001	SFFsg 5501
A	1884 mm	1684 mm
B	597 mm	747 mm
C	664 mm	779 mm
D	1203 mm	1468 mm
E	23 mm	23 mm
F	1241 mm	1506 mm

A = Altura del electrodoméstico, incluidas las patas/ruedas
B = Anchura del electrodoméstico sin asa [Profundidad del asa = 45 mm]

C = Profundidad del electrodoméstico sin asa [Profundidad del asa = 45 mm]

D = Profundidad del electrodoméstico con la puerta abierta

E = Altura de las bisagras

F = Profundidad del electrodoméstico con el saliente del agarre y el seguro antivuelco

3.3 Transporte del electrodoméstico

- ▶ Durante la primera puesta en marcha: Transporte el electrodoméstico embalado.
- ▶ En el caso de transporte después de la primera puesta en marcha (por ejemplo, traslado): Transporte el electrodoméstico sin carga.
- ▶ Transporte el electrodoméstico en posición vertical.
- ▶ Traslade el electrodoméstico con ayuda de otra persona.

3.4 Desembalaje del electrodoméstico

- ▶ Compruebe que el electrodoméstico y el embalaje no presentan daños de transporte. Póngase en contacto inmediatamente con los proveedores en caso de que observe la presencia de cualquier daño. No conecte el electrodoméstico a la red eléctrica.
- ▶ Retire todos los materiales de la parte trasera o de las paredes laterales del electrodoméstico que puedan obstaculizar la correcta instalación o ventilación y salida de aire.

3.5 Retirada del seguro de transporte

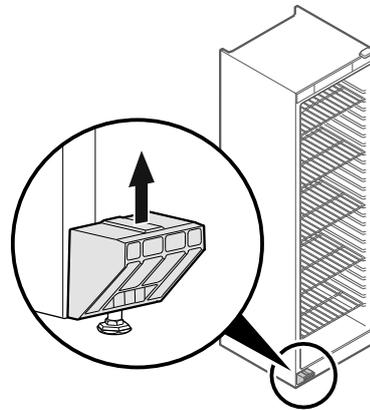


Fig. 4

- ▶ Tire del seguro de transporte hacia arriba.
- ▷ El soporte básico permanece en el electrodoméstico.

3.6 Montaje del tirador de la puerta

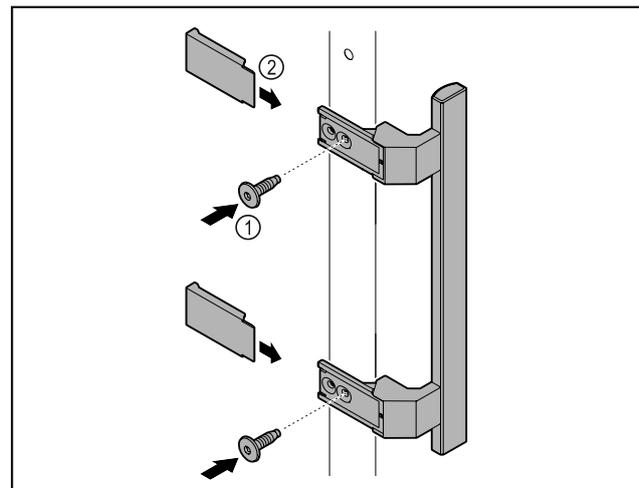


Fig. 5

- ▶ Fijar el tirador del empaque adicional a la puerta con los tornillos suministrados Fig. 5 (1).
- ▶ Colocar la cubierta Fig. 5 (2).

Puesta en marcha

3.7 Montaje del seguro antivuelco

Herramienta



Fig. 6

Asegurar el electrodoméstico contra vuelcos.

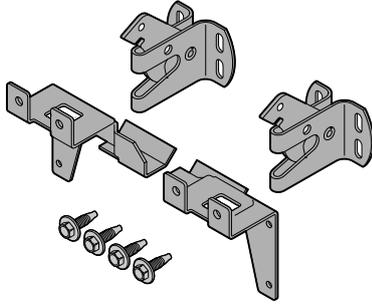


Fig. 7

El seguro antivuelco, compuesto por dos piezas de sujeción, dos ganchos de seguridad y cuatro tornillos (4 x 14), se incluye con el electrodoméstico.

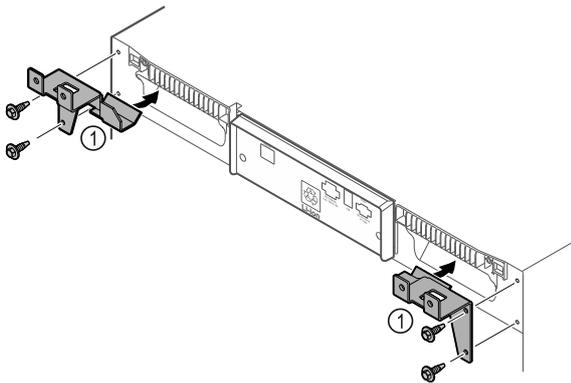


Fig. 8

- ▶ Montar las piezas de sujeción Fig. 8 (1) en el electrodoméstico con los tornillos suministrados.
- ▶ Empujar el electrodoméstico hacia la pared con las piezas de sujeción colocadas.

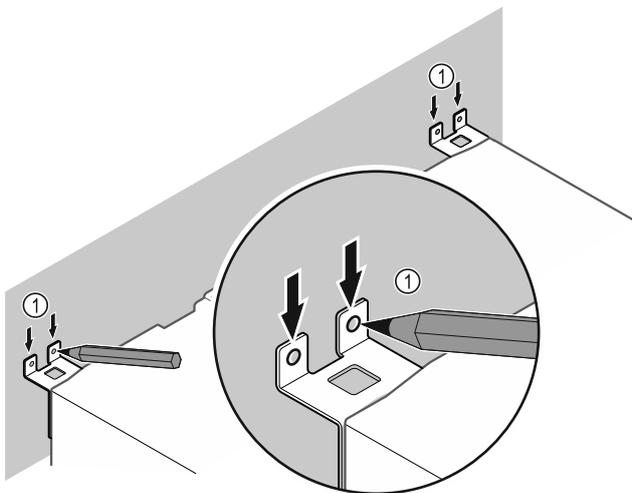


Fig. 9

- ▶ Hacer las marcas en la pared Fig. 9 (1).
- ▶ Quitar el electrodoméstico.

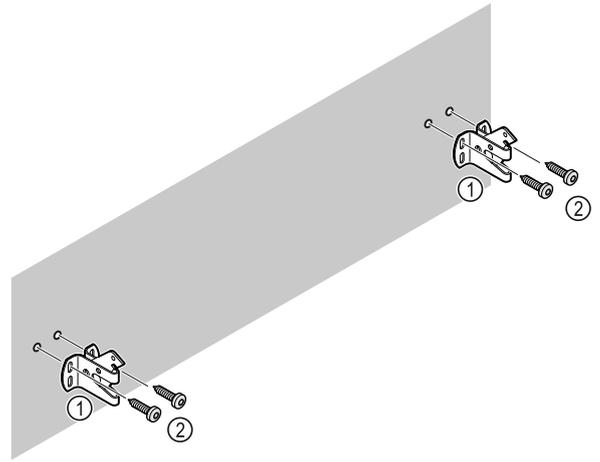


Fig. 10

Utilizar materiales de fijación adecuados (por ejemplo, tacos) y los puntos de fijación suficientes en función de la naturaleza de la pared (madera, hormigón).

- ▶ Colocar los ganchos de seguridad.

3.8 Instalación del electrodoméstico



ATENCIÓN

¡Peligro de lesiones personales y daños!

- ▶ Instalar el electrodoméstico con ayuda de 2 personas.



ATENCIÓN

¡Peligro de lesiones personales y daños!

La puerta puede golpear la pared y dañarse. ¡En caso de puertas de cristal, el cristal dañado puede provocar lesiones!

- ▶ Proteja la puerta contra los golpes en la pared. Coloque topes de puerta en la pared, p.ej., topes de fieltro.

- ▶ Conecte todos los componentes necesarios (por ejemplo, el cable de alimentación) en la parte trasera del electrodoméstico y apártelos hacia un lado.

Nota

¡Los cables pueden dañarse!

- ▶ No oprima el cable al empujarlo hacia atrás.

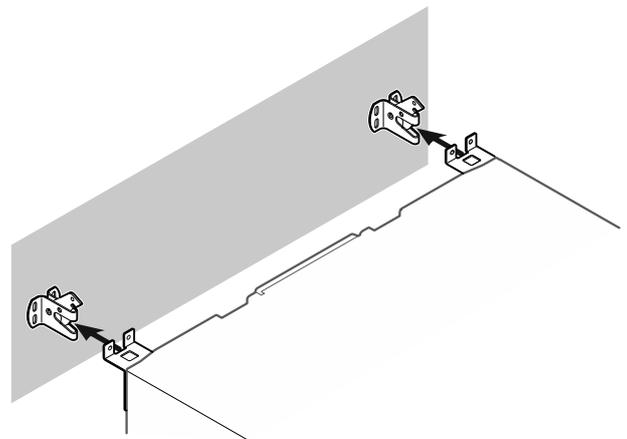


Fig. 11

- ▶ Empuje el electrodoméstico contra la pared para que las piezas de sujeción encajen en los ganchos de seguridad.
- ▷ El electrodoméstico está ahora asegurado contra el vuelco.
- ▷ Se puede volver a liberar doblando los ganchos de seguridad.

3.9 Nivelación del electrodoméstico

AVISO

Deformación de la estructura del electrodoméstico que impide que la puerta no cierre.

- ▶ Alinear el electrodoméstico horizontal y verticalmente.
- ▶ Nivelar los pisos irregulares con las patas de apoyo.



ADVERTENCIA

¡Ajuste incorrecto de la altura de las patas de apoyo!
Lesiones graves o incluso mortales. Un ajuste incorrecto de la altura puede hacer que la parte inferior de las patas de apoyo se suelte y el electrodoméstico vuelque.

- ▶ No afloje demasiado las patas de apoyo.

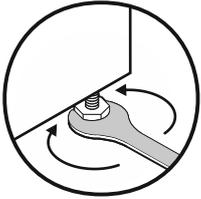


Fig. 12

Elevar el electrodoméstico:

- ▶ Girar la pata de apoyo en el sentido de las agujas del reloj.

Bajar el electrodoméstico:

- ▶ Girar la pata de apoyo en el sentido contrario a las agujas del reloj.

3.10 Instalación de varios electrodomésticos

AVISO

Riesgo de daños debido a la condensación entre los paneles laterales.

- ▶ No coloque el electrodoméstico directamente al lado de otra unidad de refrigeración.
- ▶ Coloque los electrodomésticos a una distancia de 3 cm de distancia unos de otros.
- ▶ Coloque varios electrodomésticos juntos solo hasta temperaturas de 35 °C y 65 % de humedad.
- ▶ Si la humedad es más alta, aumente la distancia entre los electrodomésticos.

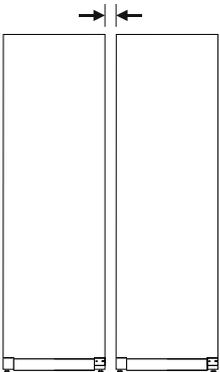


Fig. 13 Instalación en paralelo

Nota

El servicio de atención al cliente de Liebherr puede suministrarle como accesorio un kit de montaje en paralelo. (consulte 8.3 Servicio de atención al cliente)

3.11 Después de la instalación

- ▶ Retirar las láminas protectoras de la parte exterior de la carcasa.
- ▶ Limpiar el electrodoméstico. (consulte 7.3 Limpieza del aparato)
- ▶ Si es necesario: Desinfecte el electrodoméstico.
- ▶ Conservar la factura para disponer de los datos del electrodoméstico y del distribuidor en caso de necesidad.

3.12 Eliminación del embalaje



ADVERTENCIA

Peligro de asfixia derivado del material y las láminas de embalaje.

- ▶ No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.

El embalaje está fabricado con materiales reciclables:



- Cartón paja/cartón
- Piezas de poliestireno expandido
- Láminas y bolsa de polietileno
- Aros para cajas de polipropileno
- Marco de madera clavado con plancha de polietileno*
- ▶ Deposite el material de embalaje en un punto de recogida oficial

3.13 Cambio de la bisagra de la puerta

Herramienta



ADVERTENCIA

Peligro de lesiones debido a cambios del tope de la puerta realizados por personal no cualificado.

- ▶ Solo el personal cualificado puede realizar cambios del tope de la puerta.



ADVERTENCIA

Peligro de lesiones y daños materiales por el elevado peso de la puerta.

- ▶ Realice el acondicionamiento solo si puede llevar un peso de 25 kg.
- ▶ El acondicionamiento solo debe realizarse entre dos personas.

AVISO

Piezas conductoras de electricidad.

Daño a componentes eléctricos.

- ▶ Retire el enchufe de alimentación de red antes de realizar el cambio del tope de puerta.

- ▶ Abrir la puerta.

Puesta en marcha

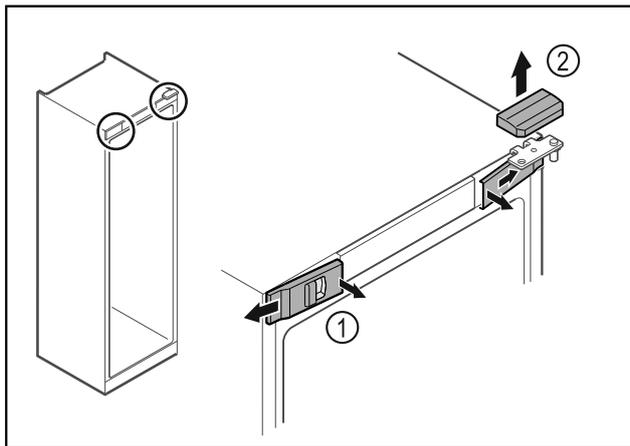


Fig. 14

- ▶ Desencaje las cubiertas frontales Fig. 14 (1) en el interior y retírelas hacia un lado.
- ▶ Retire la cubierta superior Fig. 14 (2) hacia arriba.

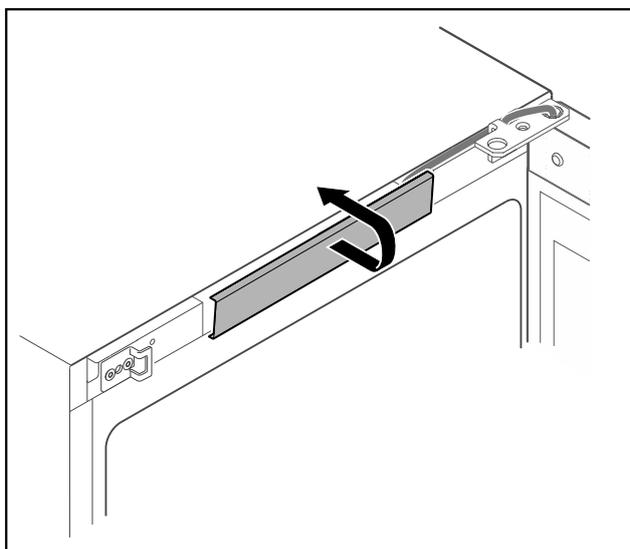


Fig. 15

- ▶ Desencaje y retire la cubierta central.

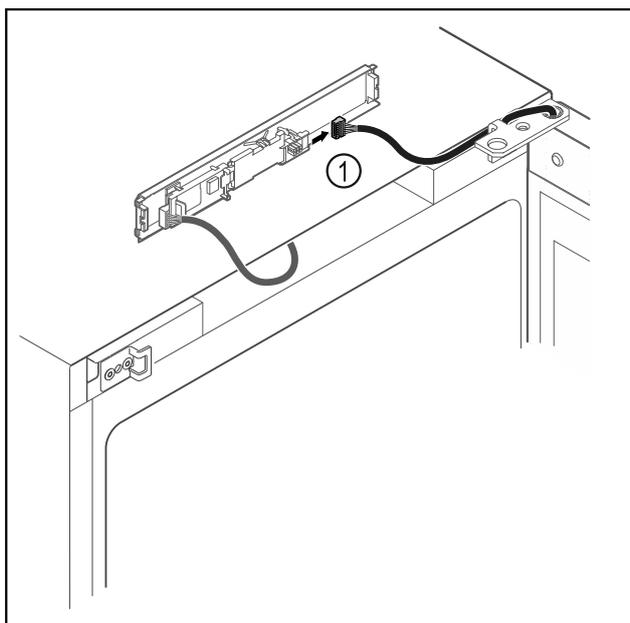


Fig. 16

- ▶ Desconecte el conector Fig. 16 (1) de la placa de circuitos.

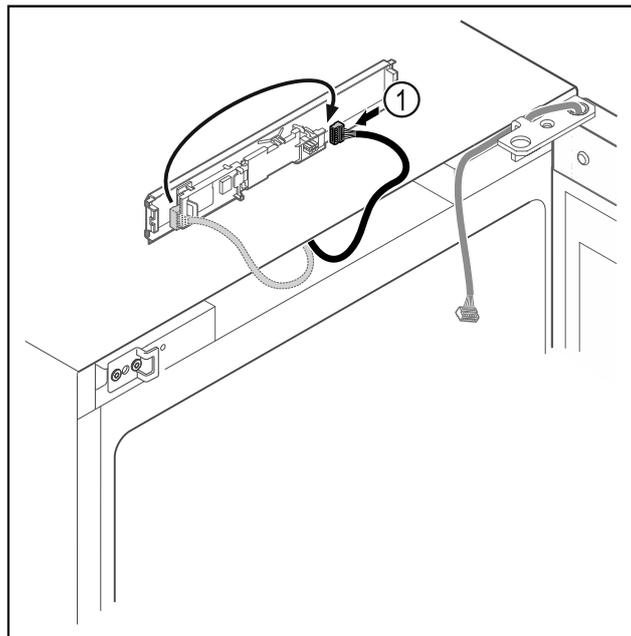


Fig. 17

- ▶ Vuelva a conectar el conector Fig. 17 (1) a la placa de circuitos.

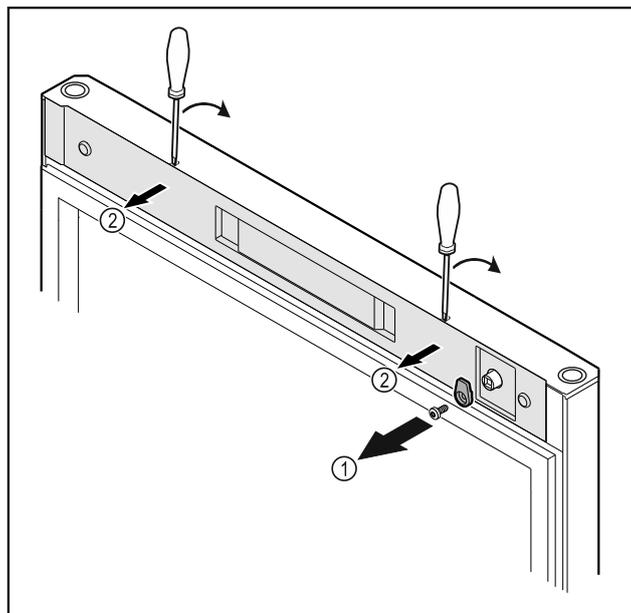


Fig. 18

- ▶ Desatornille el gancho de cierre Fig. 18 (1).
- ▶ Desencaje la cubierta Fig. 18 (2) con un destornillador pequeño y retírela.

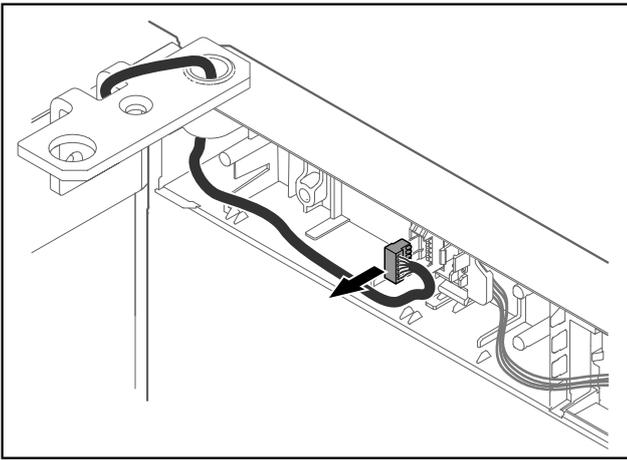


Fig. 19

- Retire el conector del soporte de conectores.

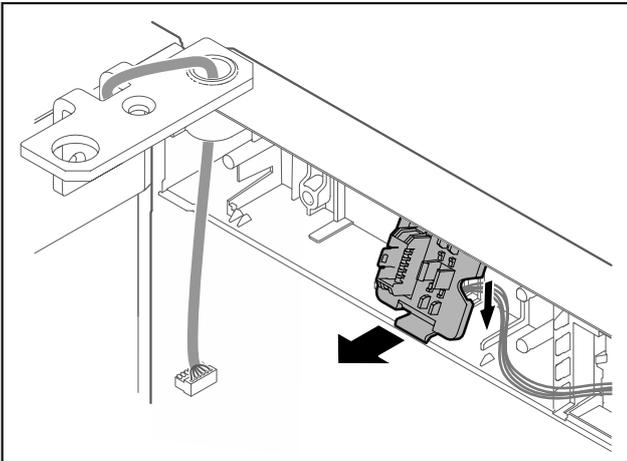


Fig. 20 La posición de instalación del soporte de conectores se puede girar 180°.

- Desencaje el soporte de conectores.

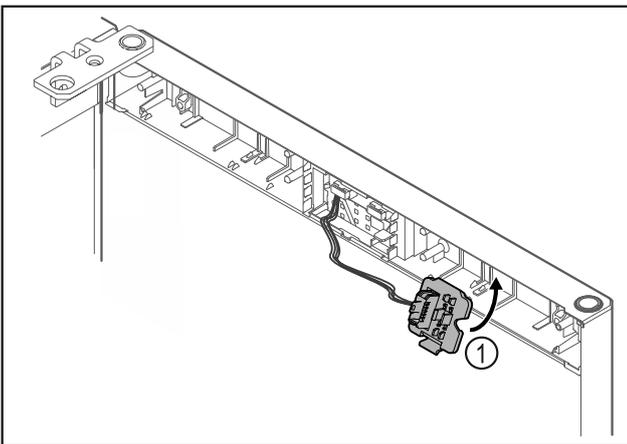


Fig. 21

- Encaje el soporte de conectores Fig. 21 (1) en el lado opuesto.

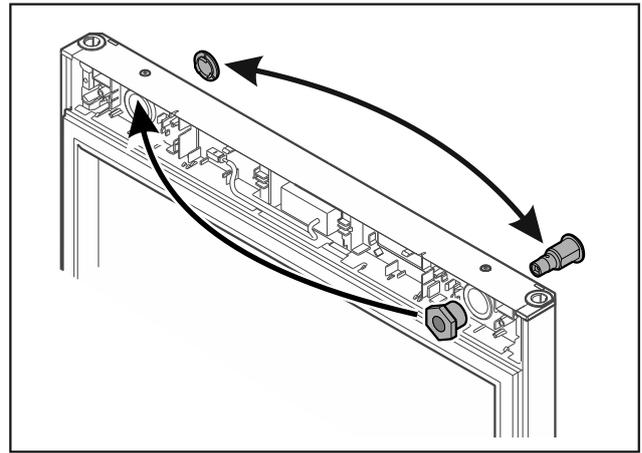


Fig. 22

- Vuelva a colocar la cerradura y la cubierta respectivamente en el lado opuesto.

AVISO

Peligro de lesiones por el vuelco de la puerta.

- Sujete la puerta.

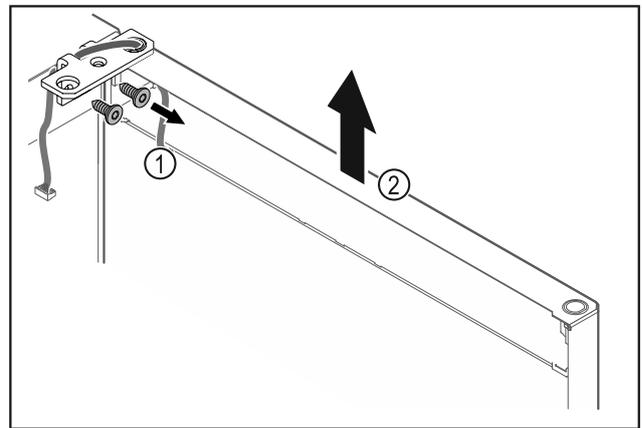


Fig. 23

- Desatornille el soporte de la bisagra Fig. 23 (1).
- Levante la puerta, incluyendo el soporte de la bisagra Fig. 23 (2), unos 200 mm hacia arriba y retírela.
- Coloque la puerta con cuidado sobre una superficie blanda.

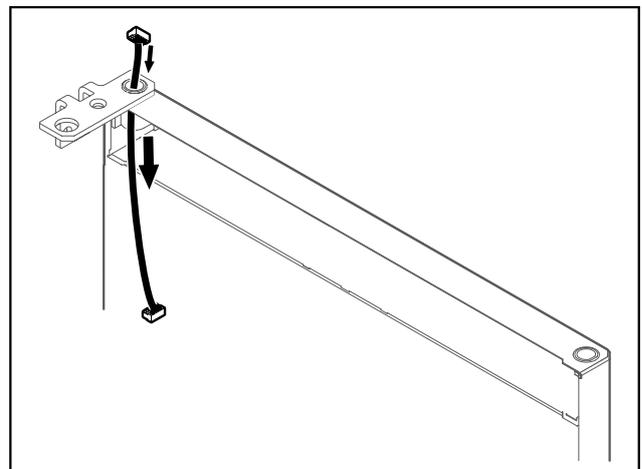


Fig. 24

- Retire el cable con cuidado.

Puesta en marcha

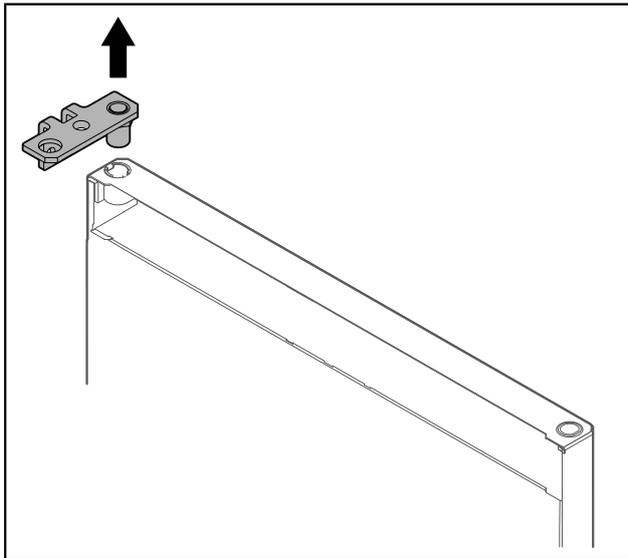


Fig. 25

- Retire el soporte de la bisagra.

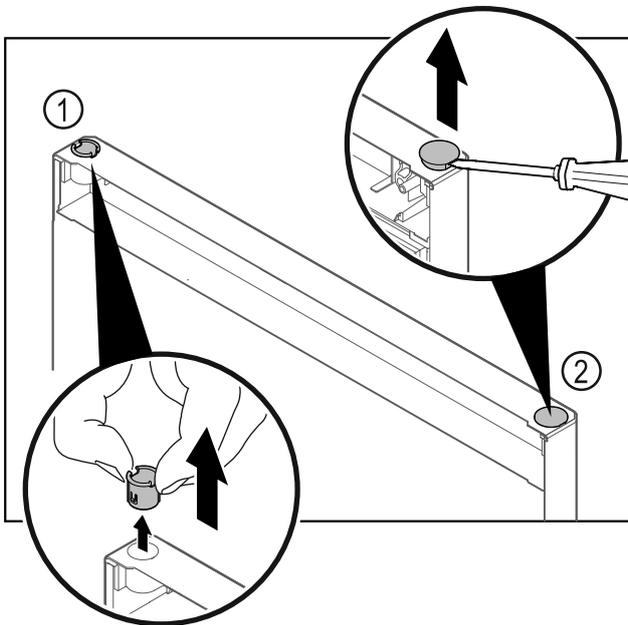


Fig. 26

- Saque el buje de la bisagra Fig. 26 (1) con los dedos.
- Levante cuidadosamente el tapón decorativo Fig. 26 (2) con un destornillador para tornillos de cabeza ranurada y extráigalo.

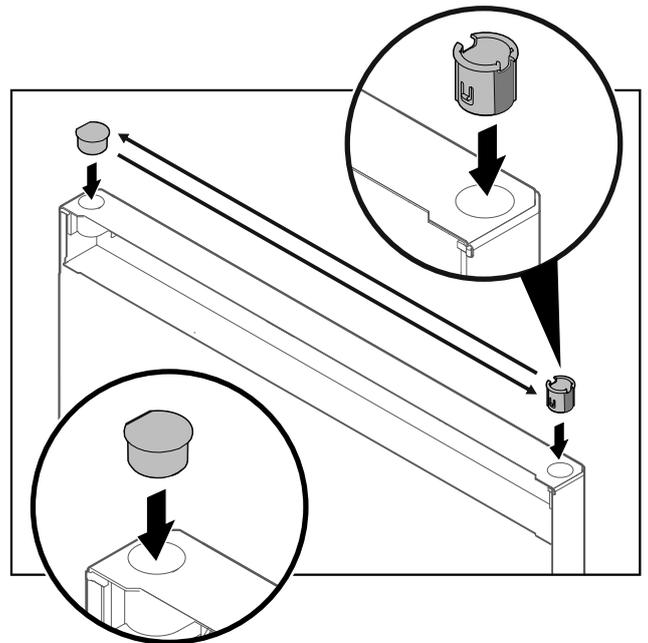


Fig. 27

- Inserte el casquillo de la bisagra y el tapón decorativo en el lado opuesto (los lados aplanados están hacia afuera).

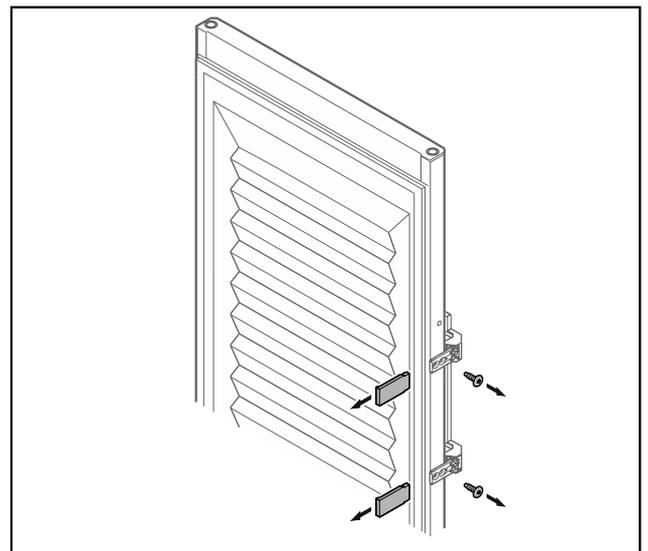


Fig. 28 Puerta de espuma

- Retire los paneles.
- Desatornille el tirador.

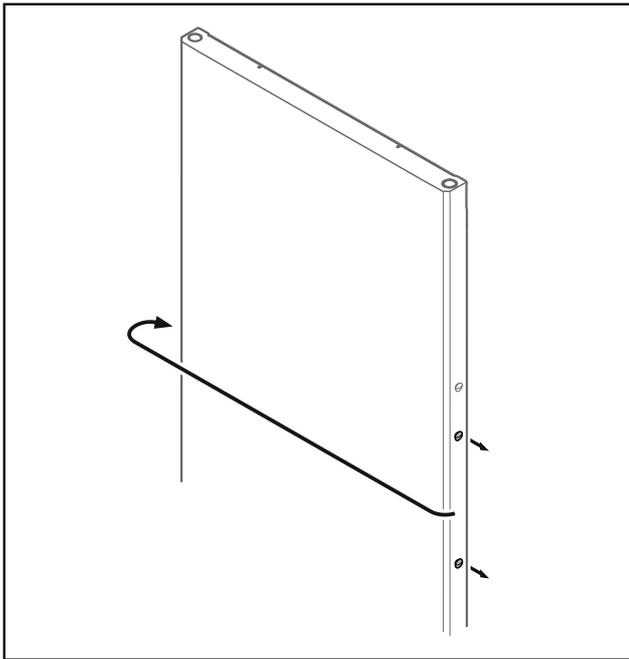


Fig. 29

- Vuelva a colocar el tapón en el lado opuesto.

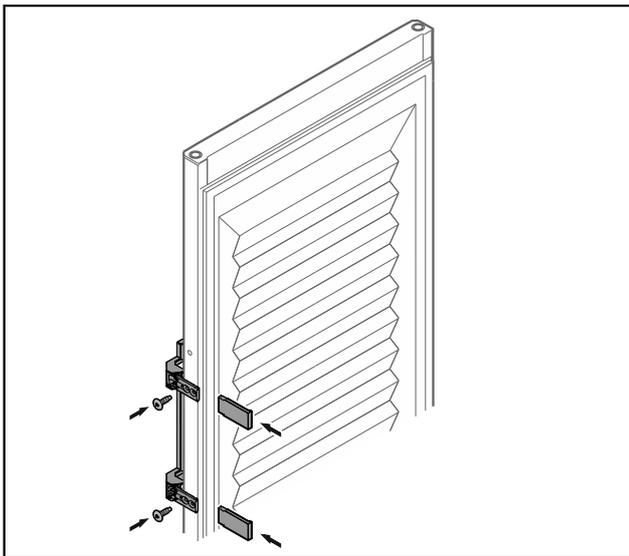


Fig. 30 Puerta de espuma

- Atornille el tirador en el lado opuesto.
- Coloque los paneles.

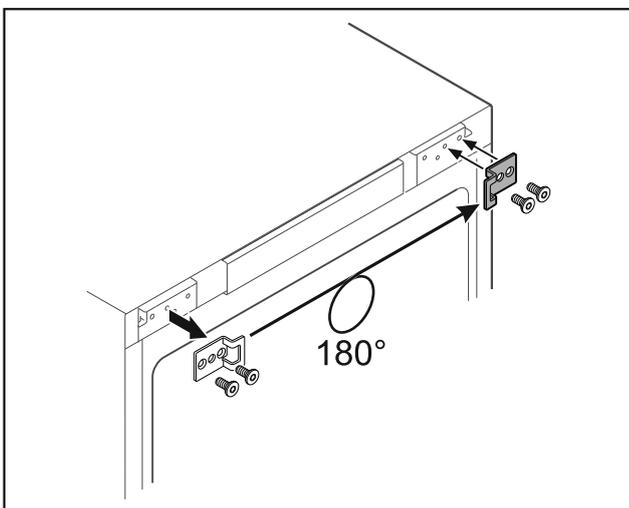


Fig. 31

- Vuelva a colocar la pieza angular de cierre en el lado opuesto.

Nota

Los orificios están marcados previamente y se atraviesan con los tornillos autorroscantes.

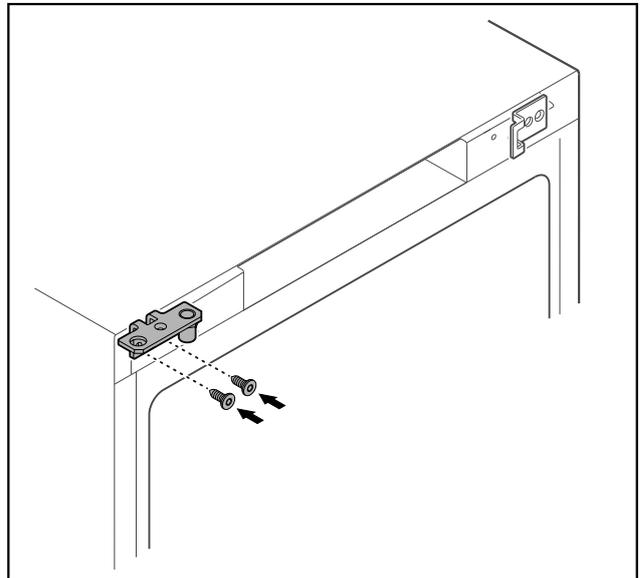


Fig. 32

- Vuelva a colocar el soporte de la bisagra en el lado opuesto.



ADVERTENCIA

Peligro de lesiones y daños materiales por el vuelco de la puerta.

- Apriete los pernos de los cojinetes con el par especificado.

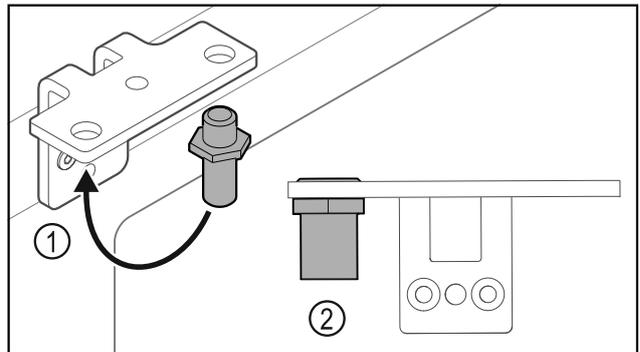


Fig. 33

- Vuelva a colocar los pernos Fig. 33 (1) en el soporte de la bisagra.
- Apriete los pernos Fig. 33 (2) con un **par de 12 Nm**.
- Desatornille de nuevo el soporte de la bisagra.

AVISO

Peligro de lesiones por muelles tensados.

- No desmonte el sistema de bloqueo de la puerta Fig. 34 (1).

Puesta en marcha

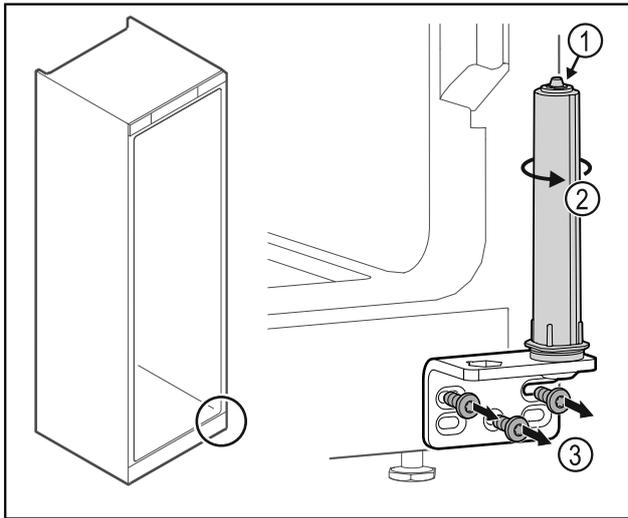


Fig. 34

- ▶ Gire el sistema de bloqueo Fig. 34 (2) hasta que haga clic.
- ▷ Se libera el pretensado del sistema de bloqueo.
- ▶ Desatornille el soporte de la bisagra Fig. 34 (3).

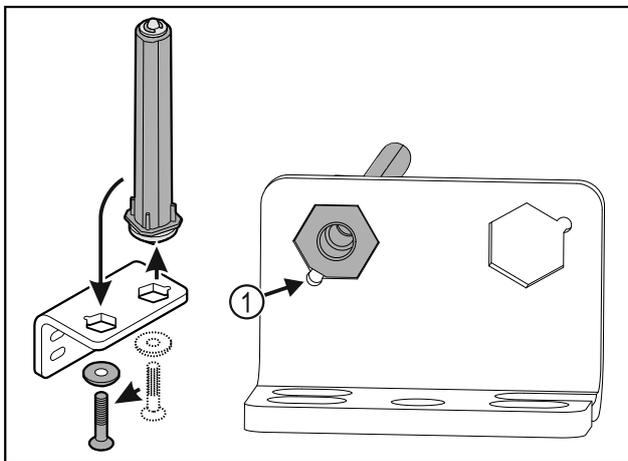


Fig. 35

- ▶ Vuelva a colocar el sistema de bloqueo de la puerta en el soporte de la bisagra.
- ▶ Asegúrese de que el bisel del perno Fig. 35 (1) esté orientado hacia el orificio redondo al insertarlo.

-o-

Nota

- Disposición incorrecta de las arandelas de ajuste de altura.
La fijación de la tuerca ya no es suficientemente posible.
- ▶ La arandela debe encajar en la parte inferior del sistema de cierre.

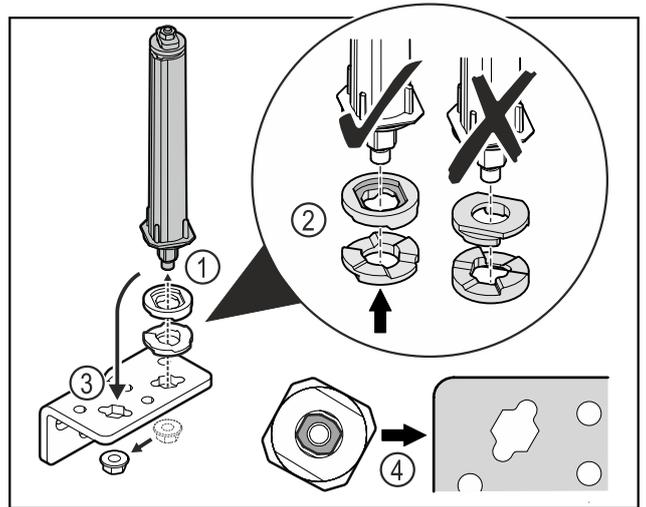


Fig. 36

- ▶ Afloje la tuerca y retire el sistema de cierre Fig. 36 (1).
- ▶ Asegúrese de la correcta alineación de los discos de ajuste de altura Fig. 36 (2).
- ▶ Vuelva a colocar el sistema de cierre de la puerta en el ángulo de las bisagras y fíjelo con la tuerca Fig. 36 (3).
- ▶ Al colocarlo, asegúrese de que esté correctamente alineado Fig. 36 (4).

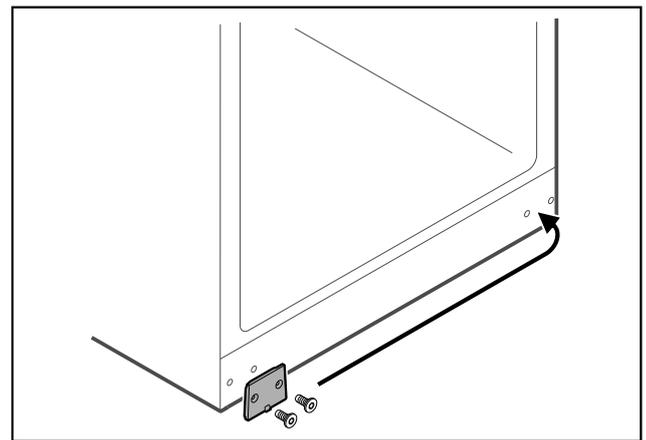


Fig. 37

- ▶ Vuelva a colocar la placa de cubierta en el lado opuesto.

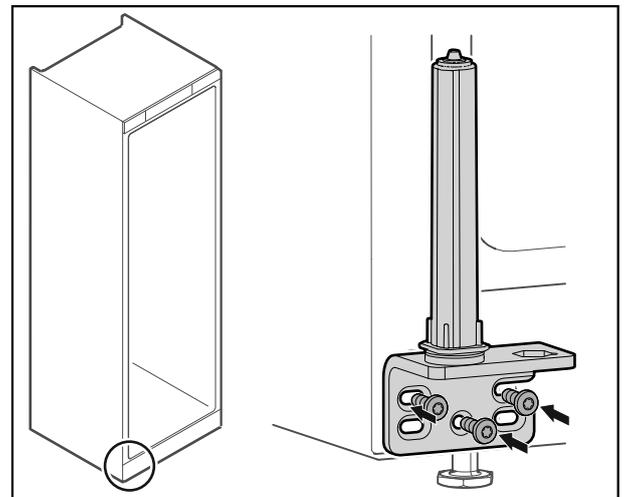


Fig. 38

- ▶ Atornille el soporte de la bisagra en el lado opuesto.

Nota

La alineación y el pretensado correctos son importantes para el funcionamiento del sistema de bloqueo.

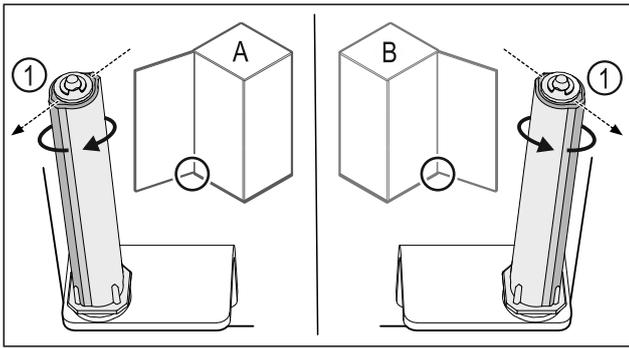


Fig. 39 Tope izquierdo (A)/tope derecho (B)

- ▶ Gire el sistema de bloqueo contra la resistencia hasta que la barra del sistema de bloqueo Fig. 39 (1) esté orientada hacia el exterior.
- ▷ El sistema de bloqueo permanece en esta posición de manera autónoma.
- ▷ El sistema de bloqueo está alineado y pretensado.

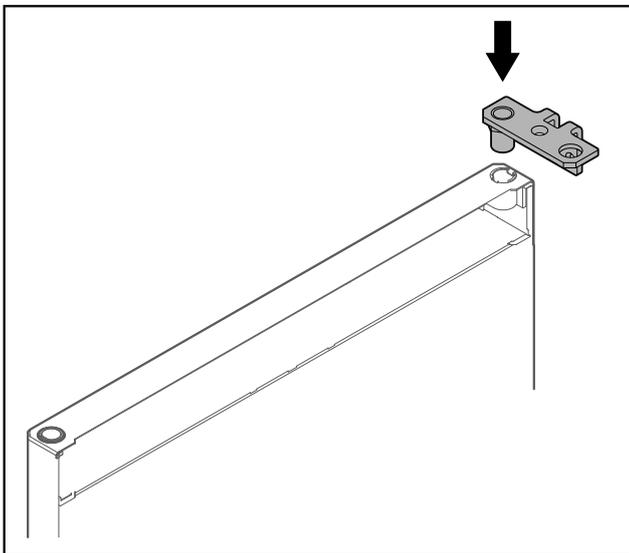


Fig. 40

- ▶ Inserte el soporte de la bisagra en la puerta.

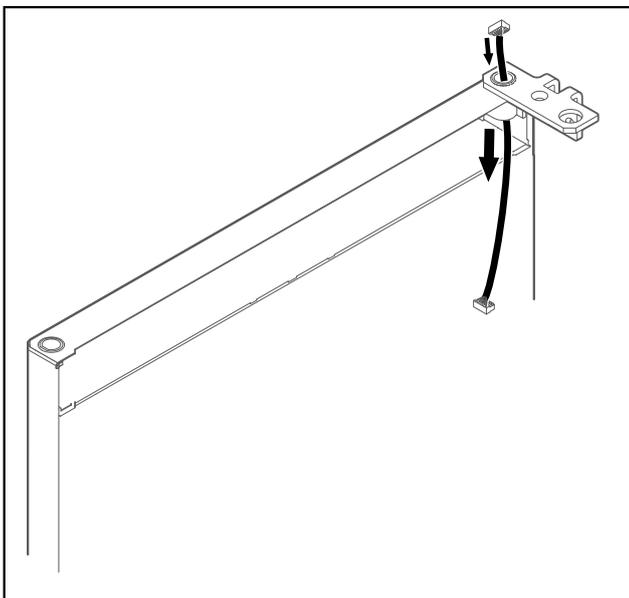


Fig. 41

- ▶ Inserte el cable con cuidado.

AVISO

Peligro de lesiones por el vuelco de la puerta.
▶ Sujete la puerta.

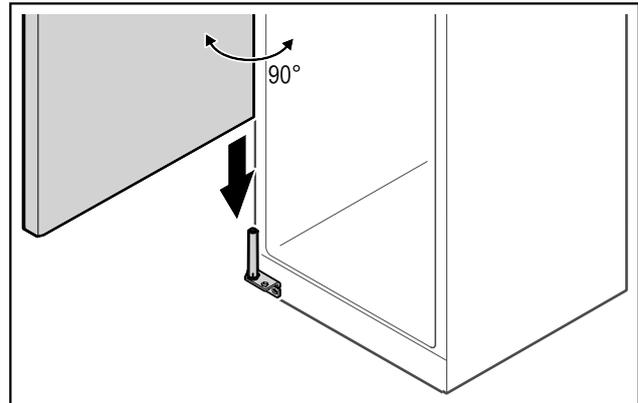


Fig. 42

- ▶ Levante la puerta del suelo con la ayuda de otra persona.
- ▶ Encaje la puerta abierta 90° con cuidado en el sistema de bloqueo.

AVISO

Daños materiales debido a un montaje incorrecto.

- ▶ No pellizque el cable al montar el soporte de la bisagra.

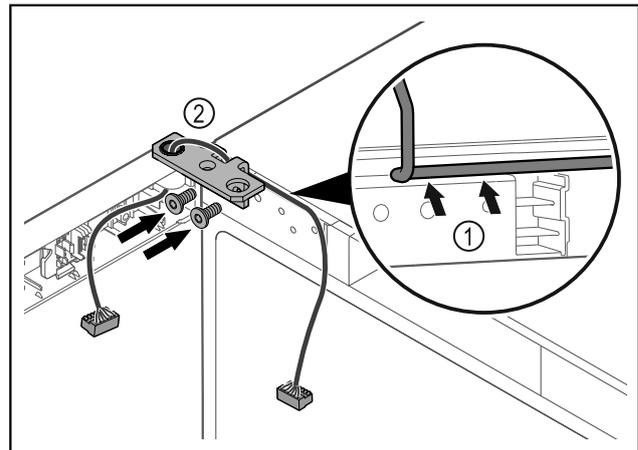


Fig. 43

- ▶ Guíe el cable a través del hueco del soporte de la bisagra y colóquelo con cuidado Fig. 43 (1).
- ▶ Atornille el soporte de la bisagra Fig. 43 (2).

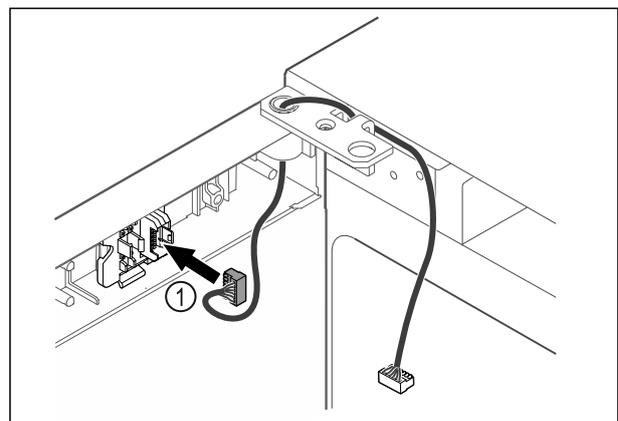


Fig. 44

- ▶ Inserte el conector Fig. 44 (1) en el soporte de conectores.

Puesta en marcha

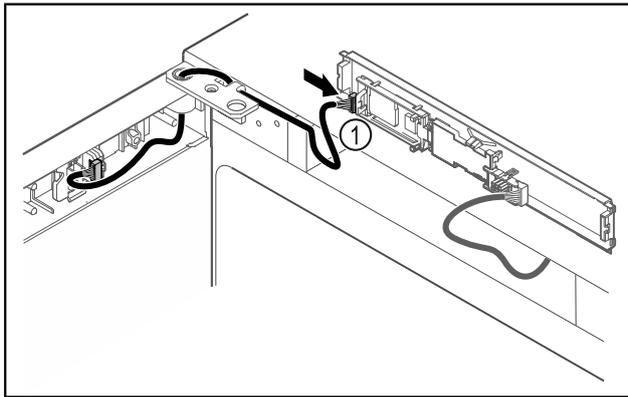


Fig. 45

- ▶ Enchufe el conector Fig. 45 (1) en la placa.

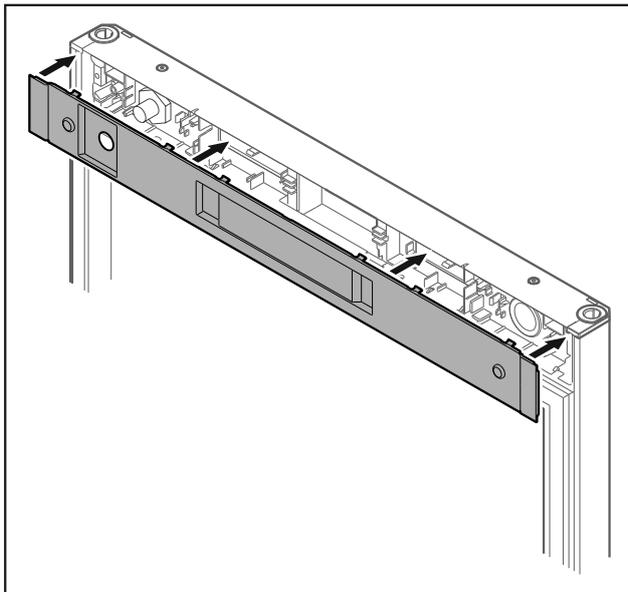


Fig. 46

- ▶ Coloque la cubierta.

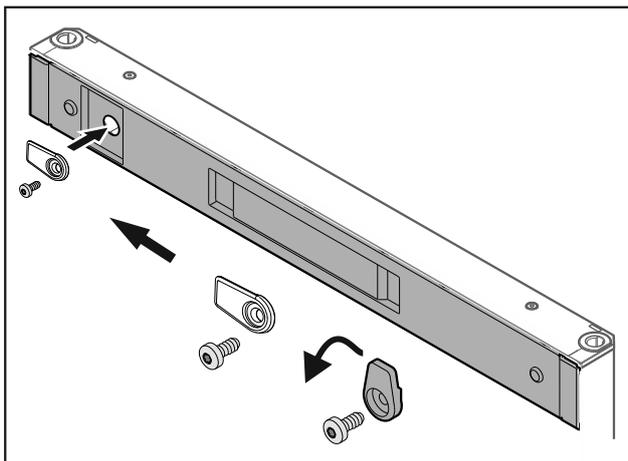


Fig. 47

- ▶ Atornille el gancho de cierre.

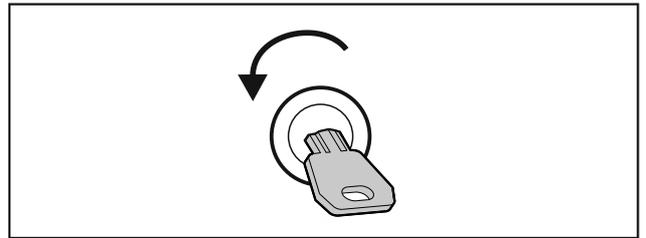


Fig. 48

- ▶ Abra con llave la puerta.

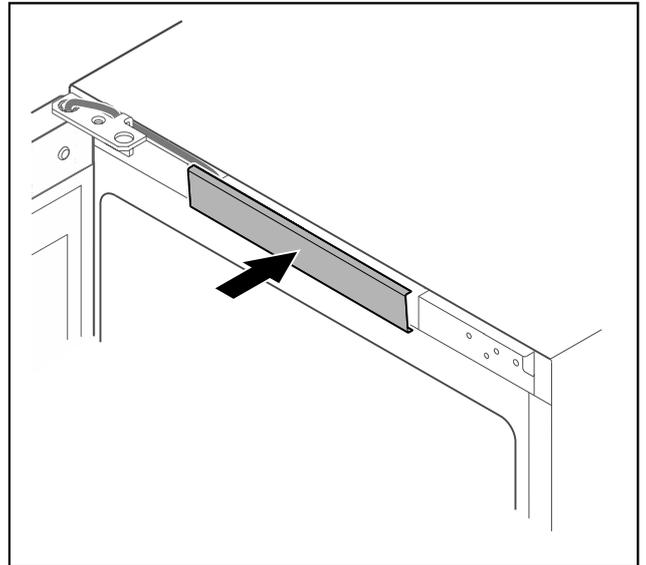


Fig. 49

- ▶ Encaje la cubierta central.

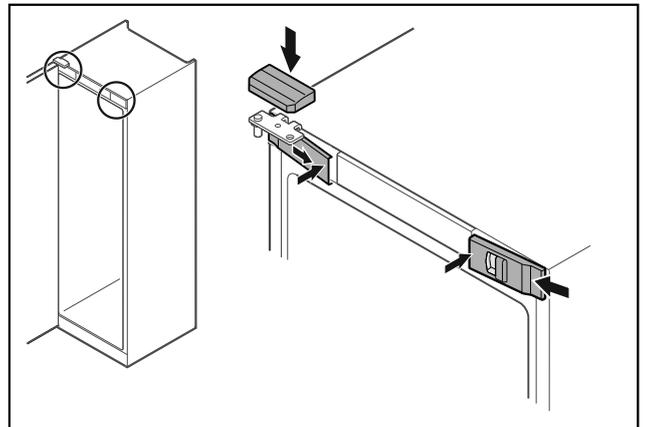


Fig. 50

- ▶ Enganche las cubiertas frontales Fig. 50 (1) lateralmente y encájelas por dentro.
- ▶ Encaje la cubierta superior Fig. 50 (2) desde arriba.
- ▶ Cierre la puerta.
- ▷ Se ha cambiado el tope de puerta.

3.14 Alinear la puerta

Si la puerta no está recta, puede ajustar la puerta en el soporte de la bisagra inferior.

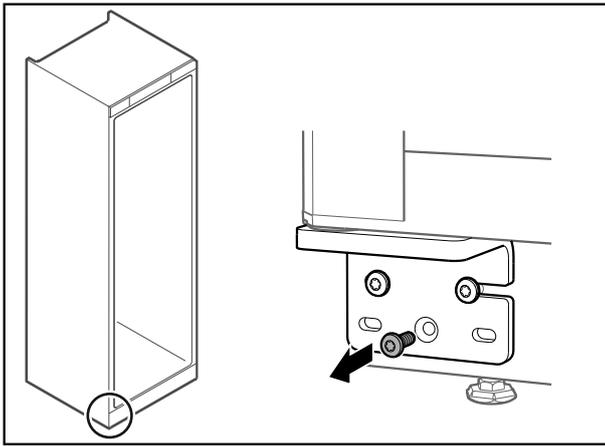


Fig. 51

- ▶ Retire el tornillo central del soporte de la bisagra inferior.

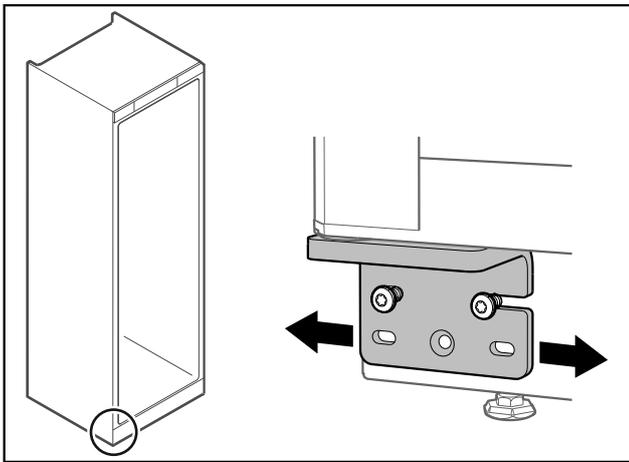


Fig. 52

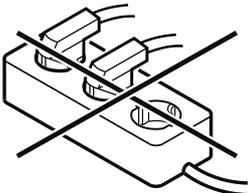
- ▶ Afloje ligeramente ambos tornillos y mueva la puerta con el soporte de la bisagra hacia la derecha o hacia la izquierda.
- ▶ Apriete los tornillos hasta el tope (el tornillo central ya no es necesario).
- ▷ La puerta está recta.

3.15 Conexión del electrodoméstico



ADVERTENCIA

- ¡Conexión indebida!
Peligro de incendio.
- ▶ No utilice ningún cable prolongador.
- ▶ No utilice ninguna regleta de contactos.



AVISO

- ¡Conexión indebida!
Daño en el sistema electrónico.
- ▶ No conecte la unidad a inversores autónomos como sistemas de energía solar y generadores de gasolina.

Nota

Utilice exclusivamente el cable de alimentación suministrado.

Asegúrese de que se cumplan los siguientes requisitos:

- Utilizar el electrodoméstico únicamente con **corriente alterna**.
- La tensión y la frecuencia admisibles están impresas en la placa de características. La posición de la placa de características se puede ver en el capítulo Vista general del electrodoméstico. (consulte 1.2 Vista general del electrodoméstico y del equipamiento)
- El enchufe está aterrizado de manera adecuada y protegido con fusibles.
- La corriente de disparo de los fusibles se encuentra entre 10 A y 16 A.
- El enchufe es de fácil acceso.
- ▶ Comprobar la conexión eléctrica.
- ▶ Enchufar el conector por la parte posterior del electrodoméstico. Prestar atención a que encaje correctamente.
- ▶ Conectar el enchufe de alimentación a la alimentación eléctrica.
- ▷ La pantalla cambia al símbolo de espera.

3.16 Encendido del electrodoméstico (primera puesta en marcha)

Asegúrese de que se cumplan los siguientes requisitos:

- El electrodoméstico está configurado y conectado.
- Se han retirado todas las tiras adhesivas, películas adhesivas y películas protectoras así como los seguros de transporte dentro y sobre el electrodoméstico.

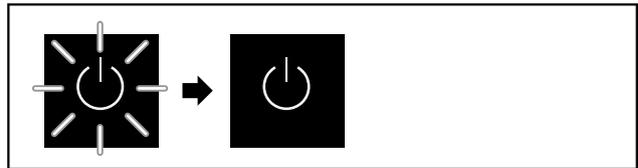


Fig. 53 Procedimiento de puesta en marcha

El símbolo de standby parpadea hasta que se completa el proceso de puesta en marcha.

La pantalla muestra el símbolo de standby.

Si el electrodoméstico se entrega con los ajustes de fábrica, primero deberá seleccionarse el idioma de la pantalla.

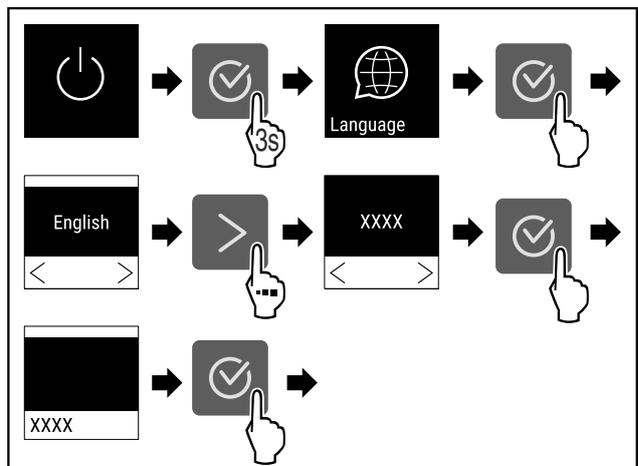


Fig. 54

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 54).



Almacenamiento

Fig. 55

▷ El electrodoméstico se enciende en cuanto aparece la temperatura en la pantalla.

4 Almacenamiento

4.1 Instrucciones de almacenamiento

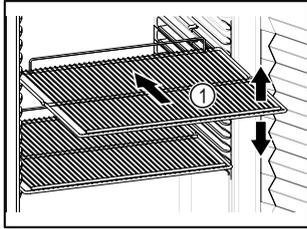


Fig. 56

Tener en cuenta al almacenar:

- Si los estantes se pueden mover Fig. 56 (1), ajústelos según la altura.
- Respete la carga máxima. (consulte 8.1 Datos técnicos)
- No cargue el electrodoméstico hasta que se haya alcanzado la temperatura de almacenamiento (manteniendo la cadena de frío).
- Los productos refrigerados no debe tocar el evaporador en la pared posterior.
- Almacenar los líquidos en recipientes cerrados.
- Guarde los productos refrigerados a cierta distancia para que el aire pueda circular bien.

4.2 Tiempos de conservación

La fecha de consumo preferente indicada en el envase se aplica como orientación para el tiempo de almacenamiento.

5 Manejo

5.1 Elementos de manejo y visualización

La pantalla proporciona una visión general rápida del estado actual del electrodoméstico, el ajuste de la temperatura, el estado de las funciones y los ajustes, así como los mensajes de alarma y error.

El manejo se realiza mediante las flechas de navegación y el símbolo de confirmación.

Las funciones se pueden activar o desactivar y los valores de ajuste se pueden modificar.



Fig. 57 Pantalla

- (1) Pantalla de estado
- (2) Flecha de navegación hacia atrás
- (3) Flecha de navegación hacia delante
- (4) Confirmar

5.1.1 Pantalla de estado



Fig. 58 Pantalla de estado con la temperatura real

La pantalla de estado muestra la temperatura real y es la pantalla de inicio. A partir de ahí se realiza la navegación hacia las funciones y ajustes. (consulte 5.2 Navegación) La pantalla de estado puede mostrar diferentes símbolos de visualización.

5.1.2 Símbolos en la pantalla

Los símbolos en la pantalla ofrecen información sobre el estado actual del electrodoméstico.

Símbolo	Estado del electrodoméstico
	Standby El electrodoméstico está desconectado.
	El símbolo de standby parpadea El electrodoméstico se pone en marcha.
	La temperatura parpadea La temperatura objetivo aún no se ha alcanzado. El electrodoméstico se enfría hasta la temperatura establecida.
	Indicador de temperatura Muestra la temperatura interior actual
	D en la pantalla El electrodoméstico está en modo Demo.
	Recordatorio de mantenimiento El intervalo de tiempo establecido ha expirado.
	Memoria de datos completa La memoria de datos (999 horas) está llena. Los datos más antiguos se sobrescribirán a partir de ahora.
	Símbolo intermitente Algún error sigue activo.
	Símbolo de error El electrodoméstico se encuentra en estado de error.

Símbolo	Estado del electrodoméstico
	Barra blanca en la parte inferior Submenú
	Barra blanca en la parte superior Preselección, ajuste activo o valor activo
	Barra creciente Pulse el botón durante 3 segundos para activar el ajuste.
	Barra decreciente Pulse el botón durante 3 segundos para desactivar el ajuste.

Símbolos de la pantalla de estado

5.1.3 Señales acústicas

En los siguientes casos sonará una señal:

- Cuando se confirme una función o un valor.
- Cuando una función o un valor no pueda ser activado o desactivado.
- Cuando se produzca un error.
- En el caso de un mensaje de alarma.

Los tonos de alarma se pueden activar y desactivar en el menú del cliente.

5.2 Navegación

Acceso a las funciones individuales navegando por el menú. Funcionamiento mediante los botones situados junto a la pantalla.

5.2.1 Navegación con botones

Pantalla y botón	Descripción
	Flecha de navegación hacia adelante Salta a un menú (submenú) siguiente. Después de la última página del menú se vuelve a mostrar la primera.
	Flecha de navegación hacia atrás Pulsación breve: Retrocede a un menú (submenú) anterior. Pulsación larga (3 segundos): Vuelve a la pantalla de estado.
	Varias pulsaciones Navega por el menú.
	Confirmar Activa/desactiva la función. Confirma la selección. Abre el submenú.

Pantalla y botón	Descripción
	Volver Retrocede un nivel en el menú.

5.2.2 Menú de ajustes

El menú de ajustes permite acceder a otras funciones del electrodoméstico.

Acceso al menú de ajustes

- Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

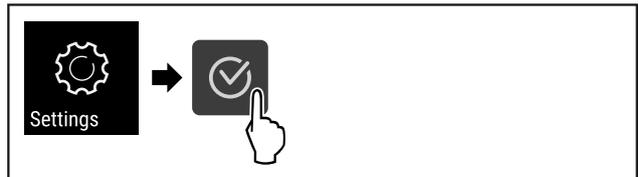


Fig. 59

- Realice los pasos según la ilustración.

-o-

- Introduzca el código PIN de la protección de acceso al menú de ajustes. (consulte 5.3.5 Protección de acceso del menú de ajustes)

- ▷ Se abre el menú de ajustes.

Protección de acceso del menú de ajustes

(consulte 5.3.5 Protección de acceso del menú de ajustes)

5.2.3 Menú de cliente

El menú de cliente está protegido por el código numérico **151**. Permite acceder a funciones adicionales del electrodoméstico.

Acceso al menú de cliente

- Acceda al menú de ajustes (consulte 5.2 Navegación) .
- Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

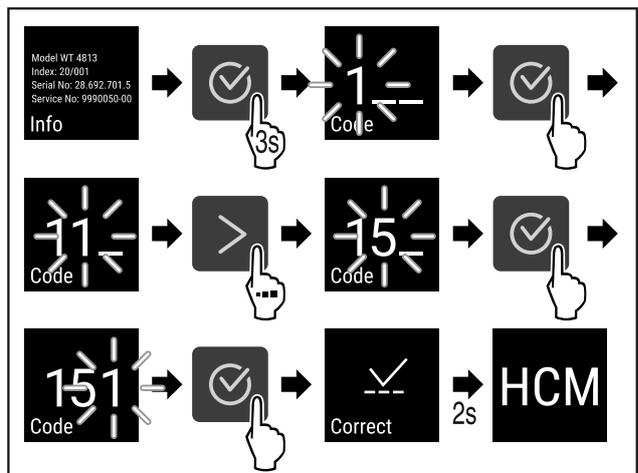


Fig. 60

- Realice los pasos según la ilustración.

- ▷ El menú de cliente está abierto.

5.2.4 Ajuste de valores

Los valores de visualización se pueden ajustar en el submenú en combinación con la flecha de navegación:

Pantalla y botón	Descripción
	Aumenta un valor.
	Disminuye un valor.

5.2.5 Normas generales

Además de los botones existentes, existen las siguientes reglas generales:

- Tras seleccionar un valor, la pantalla se muestra durante 2 segundos antes de saltar hacia atrás un nivel.
- Si no se realiza ninguna selección después de 10 segundos, se cambia a la pantalla estado.
- Cuando se confirma una selección en el submenú, la pantalla vuelve a mostrar el menú.

5.3 Funciones

5.3.1 Resumen de funciones



Encendido y apagado del electrodoméstico



Registro de la temperatura



Ajustes

El acceso a esta función se puede bloquear con un código PIN. (consulte 5.3.5 Protección de acceso del menú de ajustes)



Información



Temperatura



Alarma de temperatura



Alarma de puerta



Simulación de alarma



Reenvío de alarmas



Calibración del sensor



Recordatorio del intervalo de mantenimiento



Idioma



Unidad de temperatura



Brillo de la pantalla



LAN *



WLAN *



Horario de funcionamiento



Software



Configuración de bloqueo



Configuración del código de bloqueo



Tonos de los botones



Tonos de alarma



DemoMode



Restablecer configuración de fábrica

5.3.2 Encendido y apagado del electrodomés-



Este ajuste permite encender y apagar todo el electrodoméstico.

Encendido del electrodoméstico

Sin activar el DemoMode:



Fig. 61

► Seguir los pasos de procedimiento.

Activando el DemoMode:

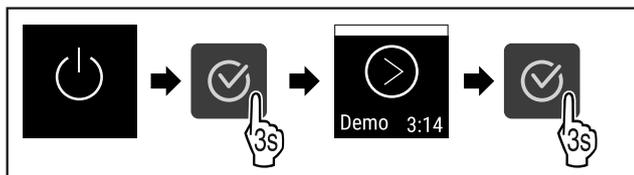


Fig. 62

► Seguir los pasos de procedimiento.

Nota

Desactivar DemoMode antes de que la cuenta atrás haya expirado.



Fig. 63

► La indicación de la temperatura aparece en la pantalla.

Desconexión del electrodoméstico

- Abrir el menú de ajustes. (consulte 5.2 Navegación)
- Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

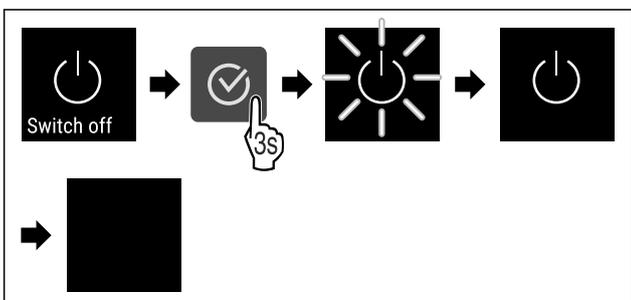


Fig. 64

- Seguir los pasos de procedimiento.
- ▷ La pantalla muestra el símbolo de standby.
- ▷ La pantalla se apaga después de unos 10 minutos.

5.3.3 Temperatura



La temperatura depende de los siguientes factores:

- la frecuencia con la que se abre la puerta
- la duración de la apertura de la puerta
- la temperatura ambiente del lugar de instalación
- el tipo, la temperatura y la cantidad de alimentos congelados

Nota

En algunas zonas del interior, la temperatura del aire puede diferir de la pantalla de temperatura.

Ajuste de la temperatura

- Abrir el menú de ajustes. (consulte 5.2 Navegación)
- Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

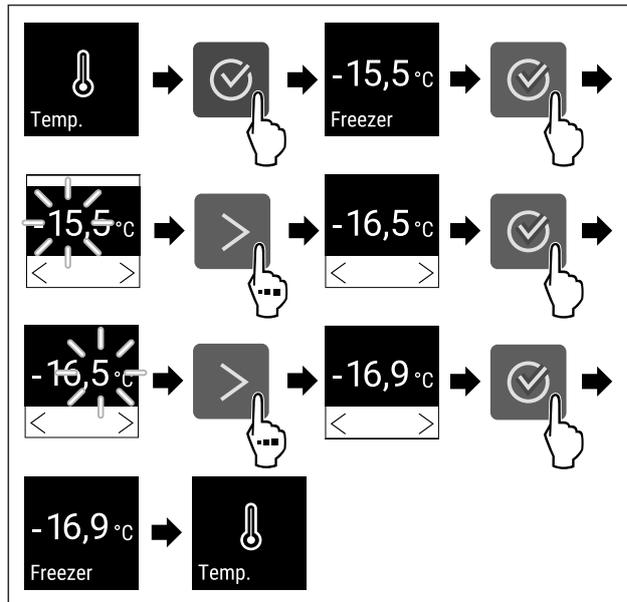


Fig. 65 Cambio de temperatura de -15.5°C a -16.9°C

- Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 65).
- ▷ Se estable la temperatura.

5.3.4 Registro de la temperatura



El electrodoméstico muestra las temperaturas mínimas y máximas del interior. La grabación se inicia automáticamente con un intervalo de un minuto después de encender el electrodoméstico. Una vez transcurridas 999 horas (aproximadamente 40 días), aparece un mensaje que indica que la memoria de datos está llena. A continuación, el registro de la temperatura deberá restablecerse.

Nota

Se recomienda restablecer el registro de la temperatura una vez que el electrodoméstico **se pone en funcionamiento después de haber alcanzado** la temperatura establecida. Esto hace que el valor mostrado de la temperatura máxima sea significativo.

Visualización del registro de temperatura

El registro de la temperatura muestra el tiempo de registro y las temperaturas mínimas y máximas medidas durante ese tiempo.



Fig. 66

- Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.
- ▷ Se muestra la pantalla de estado con los registros de temperatura.

Restablecimiento del registro de temperatura

Las temperaturas mínimas y máximas indicadas pueden restablecerse en cualquier momento. Esta función borra los valores mostrados y reinicia el intervalo de grabación.

- Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

La protección de acceso del menú de configuración debe estar activa. (consulte 5.3.5 Protección de acceso del menú de ajustes)

- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

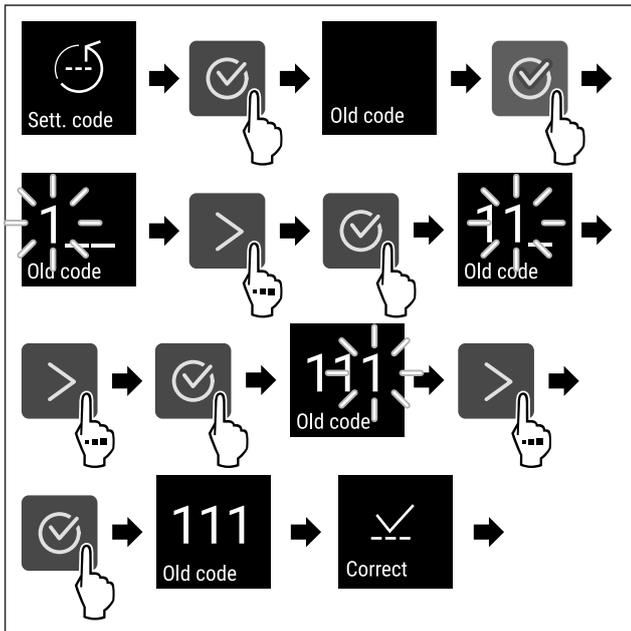


Fig. 71

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento.
- ▷ Ingresar correctamente el código de configuración anterior.

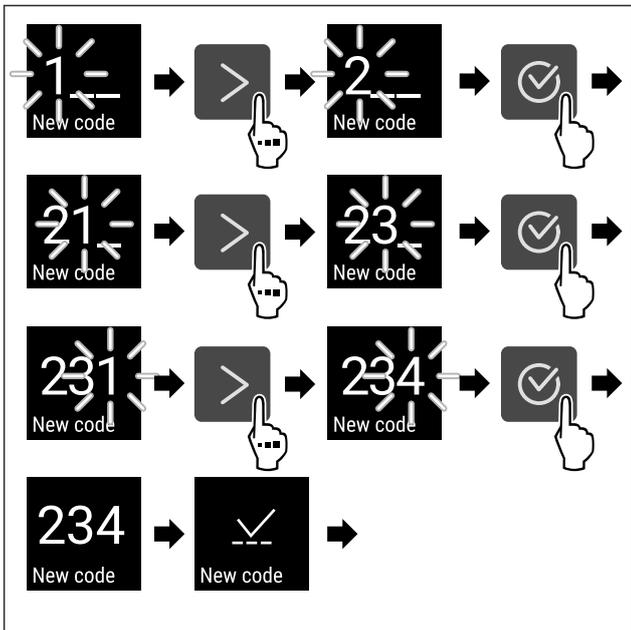


Fig. 72

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento.
- ▷ Ingresar correctamente el nuevo código de configuración.

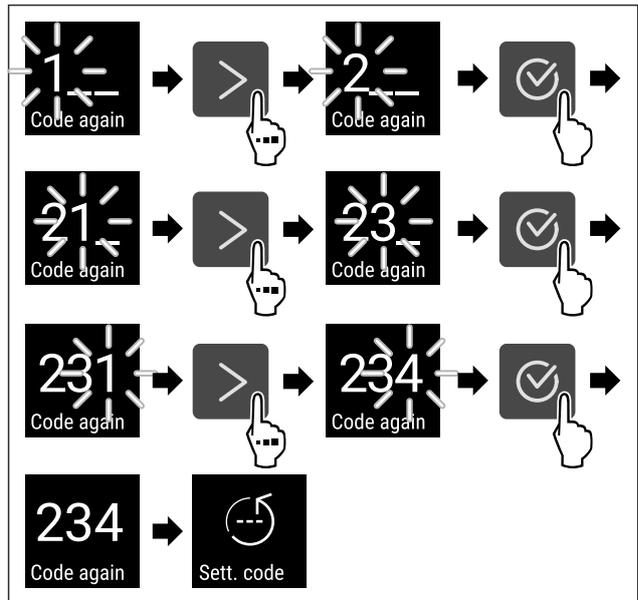


Fig. 73

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento.
- ▷ Confirmar el nuevo código de configuración.
- ▷ Se ha cambiado el código de configuración.

Restablecimiento del código de configuración

Se ha olvidado o no se conoce el código de configuración para la protección de acceso al menú de configuración.

- ▶ Restablecer el electrodoméstico a la configuración (consulte 5.3.24 Restablecimiento de fábrica) de fábrica.
- ▷ El electrodoméstico se restablece a la configuración original.
- ▷ El código de configuración de fábrica es: **1 1 1**

5.3.7 Recordatorio del intervalo de manteni-



Ajuste del periodo de tiempo hasta que se recuerde el mantenimiento.

Se pueden establecer los siguientes valores:

- 7 días
- 14 días
- 30 días
- 60 días
- 90 días
- 180 días
- 360 días
- 720 días
- 1080 días
- Apagado

Fijar intervalo de mantenimiento recordatorio

Los siguientes pasos describen cómo ajustar el intervalo de mantenimiento.

- ▶ Abrir el menú de ajustes. (consulte 5.2 Navegación)
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

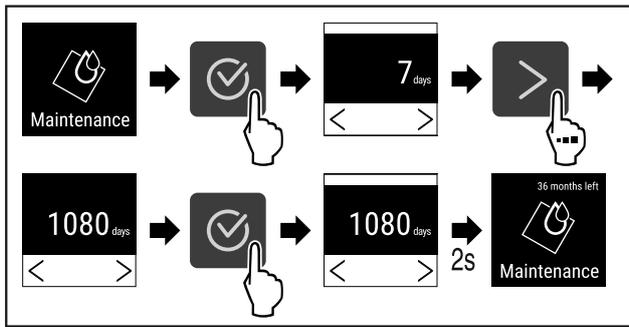


Fig. 74

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 74) .
- ▷ Se establece el tiempo hasta que se recuerda el mantenimiento.
- ▷ Se muestra el tiempo restante.



5.3.8 Idioma

Este ajuste se utiliza para establecer el idioma de la pantalla.

Selección de idioma

- ▶ Abrir el menú de ajustes (consulte 5.2 Navegación) .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

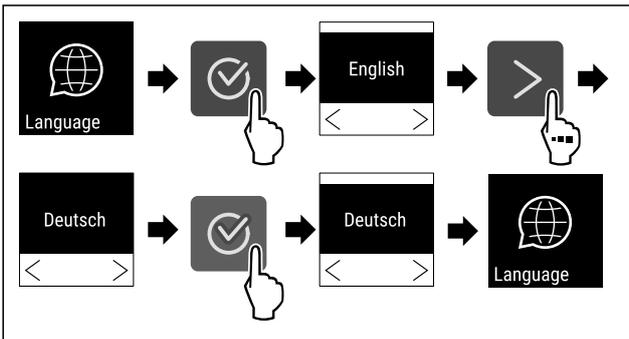


Fig. 75

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento.
- ▷ Se ha establecido el idioma seleccionado.



5.3.9 Unidad de temperatura

Este ajuste permite cambiar la unidad de temperatura de grados Celsius a Fahrenheit y viceversa.

Ajuste de la unidad de temperatura

El ejemplo muestra cómo cambiar la unidad de temperatura de grados Celsius a Fahrenheit.

- ▶ Abrir el menú de ajustes (consulte 5.2 Navegación) .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

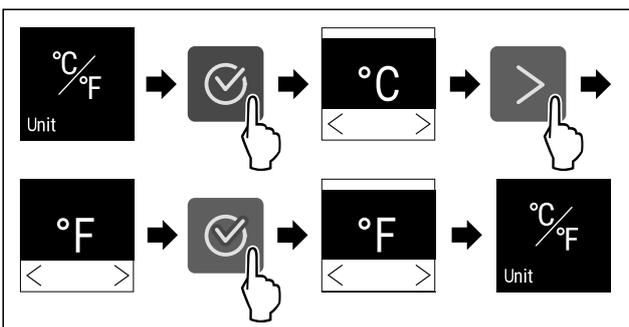


Fig. 76

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento.
- ▷ Se ajusta la unidad de temperatura Fahrenheit.



5.3.10 Brillo de la pantalla

Este ajuste hace posible el ajuste gradual del brillo de la pantalla.

Se pueden establecer los siguientes niveles de brillo:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (preestablecido)

Ajuste del brillo de la pantalla

Los siguientes pasos describen cómo reducir el brillo de la pantalla de, por ejemplo, el 100 % al 40 %.

- ▶ Abrir el menú de ajustes (consulte 5.2 Navegación) .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

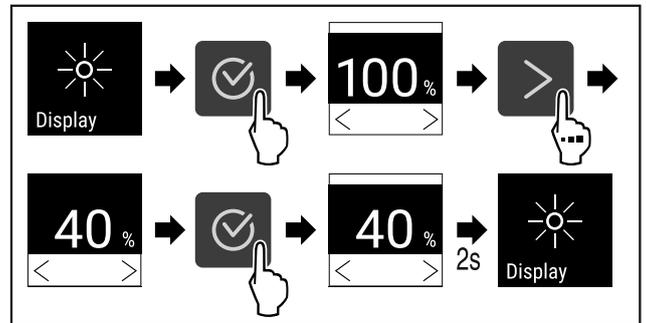


Fig. 77

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 77) .
- ▷ El brillo de la pantalla se modifica en consecuencia.



5.3.11 Alarm Sound

Esta función permite activar y desactivar todos los sonidos de alarma, como las alarmas de puerta.

Activación de Alarm Sound

- ▶ Abrir el menú del cliente. (consulte 5.2 Navegación)
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

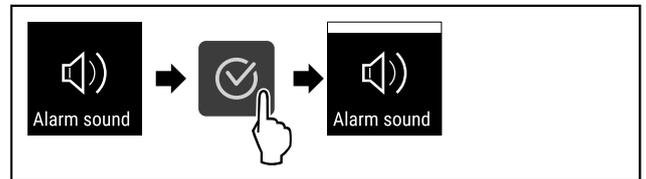


Fig. 78

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento.
- ▷ Se activa Alarm Sound.

Desactivación de Alarm Sound

- ▶ Abrir el menú del cliente. (consulte 5.2 Navegación)
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

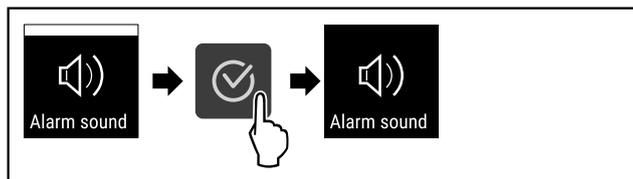


Fig. 79

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento.
- ▷ La función Alarm Sound se desactivará.

5.3.12 Key Sound



Esta función permite activar y desactivar todos los tonos de confirmación y el Startsound.

Activación de Key Sound

- ▶ Abrir el menú del cliente. (consulte 5.2 Navegación)
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

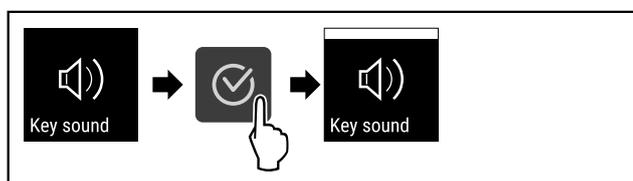


Fig. 80

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento.
- ▷ Se activa Key Sound.

Desactivación de Key Sound

- ▶ Abrir el menú del cliente. (consulte 5.2 Navegación)
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

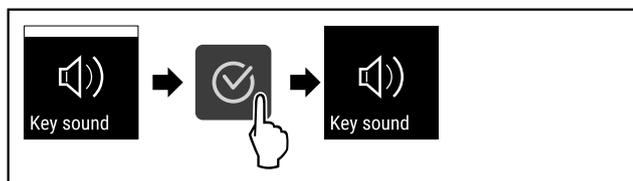


Fig. 81

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento.
- ▷ La función Key Sound se desactivará.

5.3.13 Conexión WLAN



Nota

El uso del Liebherr SmartMonitoring Dashboard en <https://smartmonitoring.liebherr.com> requiere un SmartModule instalado y una cuenta comercial MyLiebherr. Puede conectarse directamente con sus datos de acceso existentes durante la puesta en marcha en línea o registrarse de nuevo y crear una cuenta de empresa.

Este ajuste establece una conexión inalámbrica entre el electrodoméstico e Internet. La conexión se controla a través del SmartModule. El electrodoméstico puede integrarse a través del [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) basado en el navegador y se pueden utilizar opciones avanzadas y posibilidades individuales para el control, la gestión y la supervisión.

Nota

Puede adquirir el accesorio a través del servicio al cliente (consulte 8.3 Servicio de atención al cliente) y en la tienda Liebherr-Hausgeräte en home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

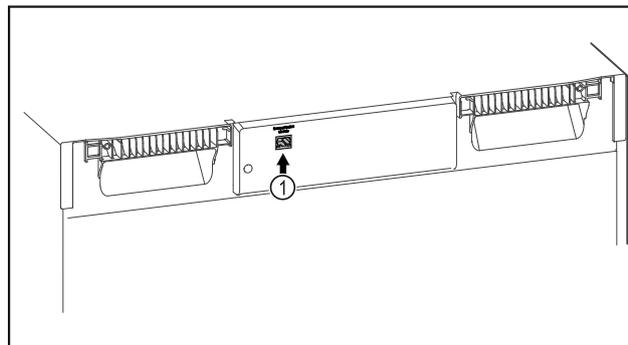


Fig. 82

Asegúrese de que se cumplan los siguientes requisitos:

- Está SmartModule Fig. 82 (1).

Establecimiento de la conexión

La puesta en marcha y la configuración de su SmartModule se realiza en línea a través del [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) en su terminal con acceso a Internet.

En el [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) también encontrará información sobre el reequipamiento del SmartModule.



Fig. 83

- ▶ Abra el [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) (consulte Fig. 83).

En el refrigerador o congelador:

- ▶ Abrir el menú de ajustes (consulte 5.2 Navegación).
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

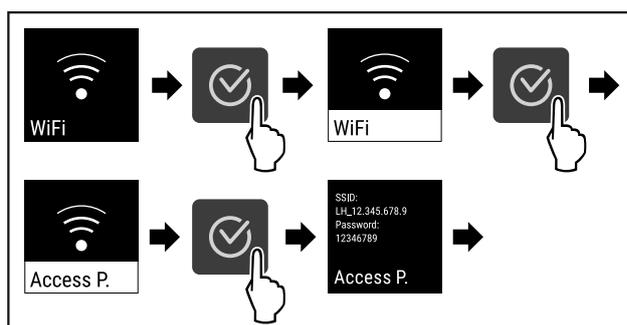


Fig. 84

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 84).
- ▶ Continuar el proceso de configuración en su terminal con acceso a Internet: [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#)

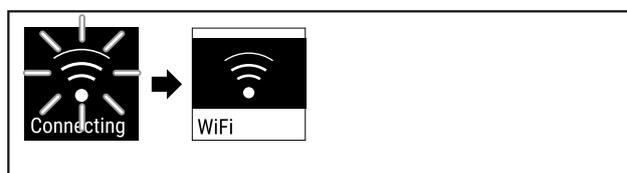


Fig. 85

- ▶ Se establece la conexión (consulte Fig. 85).

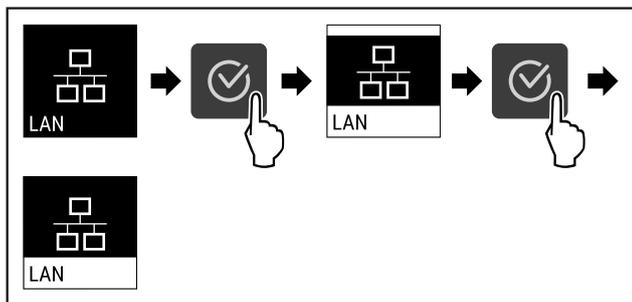


Fig. 91

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 91).
- ▷ La conexión se ha cancelado.

5.3.15 Info



Esta pantalla muestra el modelo, el número de serie y el número de servicio del electrodoméstico.

Visualización de la información

- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

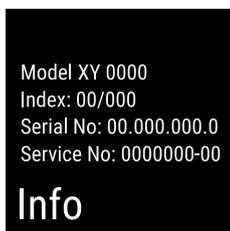


Fig. 92

- ▷ Aparece la información del electrodoméstico.

5.3.16 Horario de funcionamiento



Esta pantalla muestra las horas de funcionamiento del electrodoméstico.

Visualización de las horas de funcionamiento

- ▶ Abrir el menú del cliente .



Fig. 93

- ▷ Aparecen las horas de funcionamiento.

5.3.17 Software



Esta pantalla muestra la versión de software del electrodoméstico.

Versión del software

- ▶ Abrir el menú del cliente .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.



Fig. 94

- ▷ Aparece la versión del software.

5.3.18 Calibración del sensor



La calibración del sensor se utiliza para ajustar las diferencias entre la temperatura mostrada y la temperatura real del electrodoméstico.

Rango de ajuste: +/- 3 Kelvin en tramos de 0,1 Kelvin.

Calibración del sensor

- ▶ Abrir el menú de ajustes. (consulte 5.2 Navegación)
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

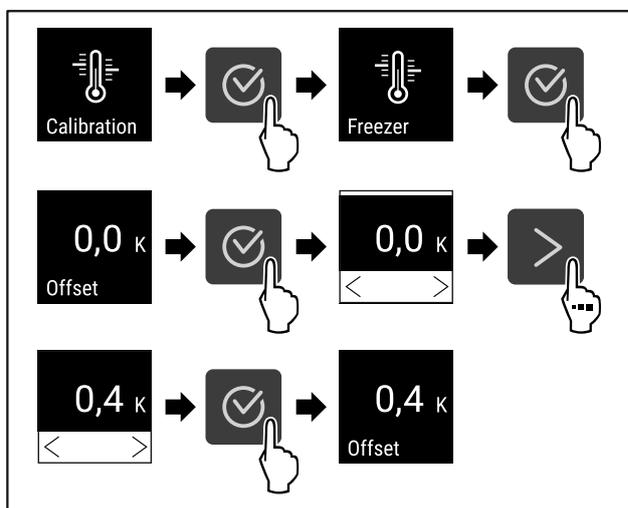


Fig. 95

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 95).
- ▷ El sensor está calibrado.

5.3.19 Alarma de temperatura



La alarma de temperatura se activa en cuanto la temperatura interior abandona el rango de temperatura ajustable y ha transcurrido el tiempo de retardo establecido.

Se pueden establecer los siguientes valores:

- Límite inferior de temperatura en tramos de 0,1 °C
- Límite superior de temperatura en tramos de 0,1 °C
- Tiempo de retardo de la alarma de 0 a 60 minutos
- Frecuencia de repetición de la alarma de 0 a 30 minutos

Ajuste de la alarma de temperatura

- ▶ Abrir el menú de ajustes. (consulte 5.2 Navegación)
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.



Fig. 96

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 96) .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

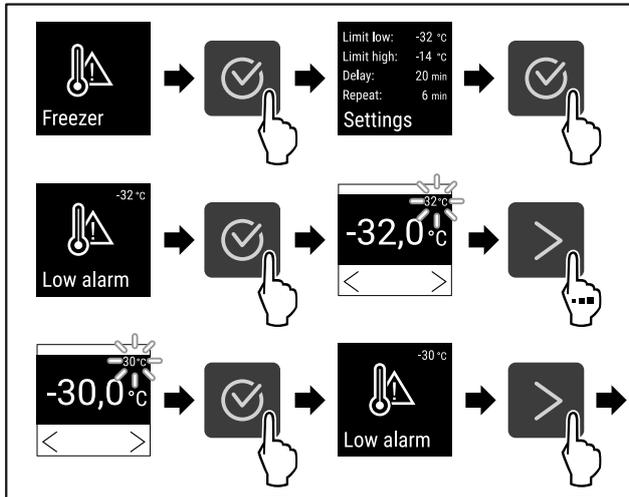


Fig. 97

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 97) .
- ▷ Se establece el límite inferior de temperatura.

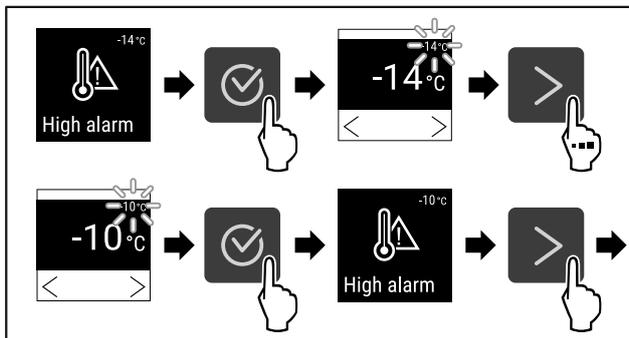


Fig. 98

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 98) .
- ▷ Se establece el límite superior de temperatura.

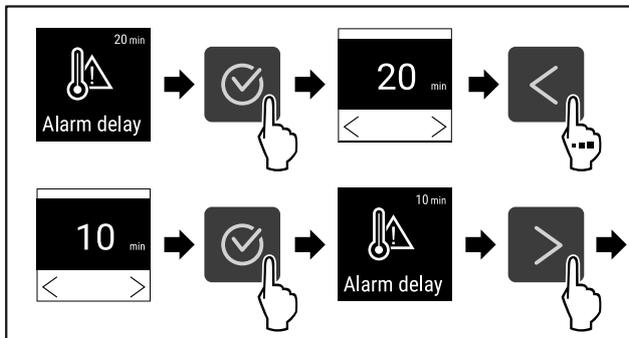


Fig. 99

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 99) .
- ▷ Se ajusta el tiempo de retardo de la alarma.

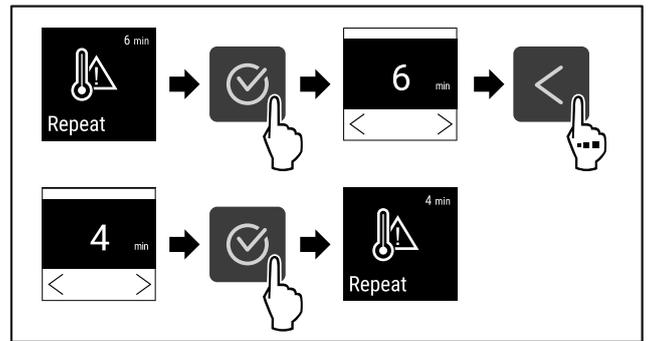


Fig. 100

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 100) .
- ▷ Se ajusta el intervalo de repetición de la alarma.
- ▷ La alarma de temperatura está activada.

Visualización de los valores de alarma de temperatura ajustados

- ▶ Abrir el menú de ajustes (consulte 5.2 Navegación) .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.



Fig. 101

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 96) .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

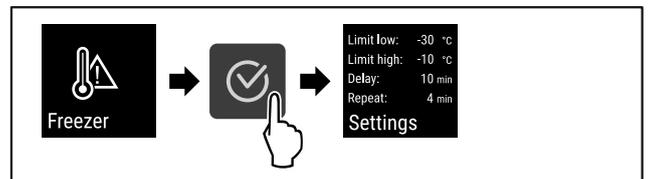


Fig. 102

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 102) .
- ▷ Se muestran los valores de la alarma de temperatura ajustados.



5.3.20 Alarma de puerta

Ajuste del intervalo de tiempo después del cual la alarma de la puerta suena cuando la puerta está abierta.

Se pueden establecer los siguientes valores:

- 15 segundos
- 30 segundos
- 60 segundos
- 90 segundos
- 120 segundos
- 150 segundos
- 180 segundos
- Apagado

Ajuste de la alarma de puerta

Los siguientes pasos de acción describen cómo establecer el período de tiempo hasta que se genere la alarma de puerta.

- ▶ Abrir el menú de ajustes (consulte 5.2 Navegación) .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

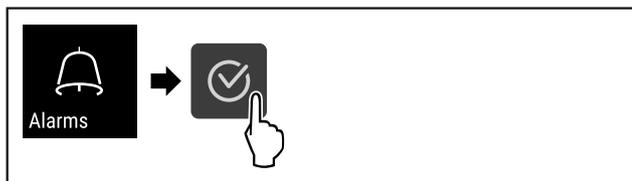


Fig. 103

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 103) .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

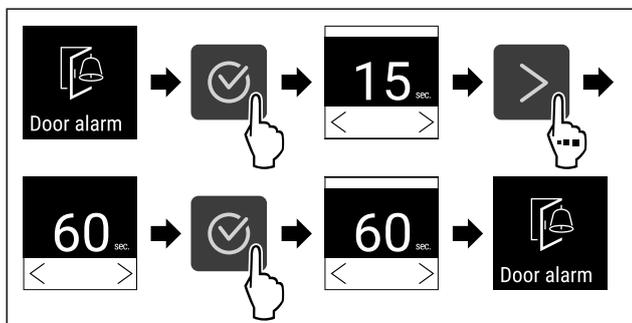


Fig. 104

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 104) .
- ▷ La alarma de puerta está activada.

Desactivación de la alarma de puerta

Los siguientes pasos describen cómo desactivar la alarma de puerta.

- ▶ Abrir el menú de ajustes (consulte 5.2 Navegación) .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.



Fig. 105

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 105) .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

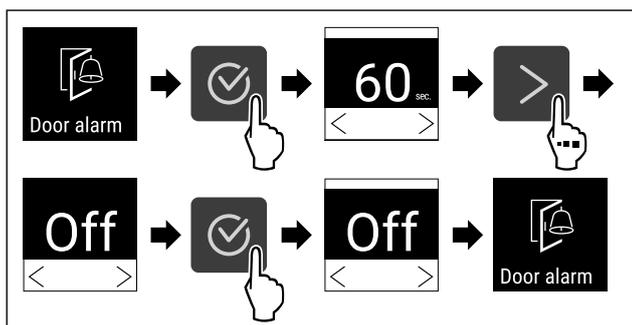


Fig. 106

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 106) .
- ▷ La alarma de puerta está desactivada.

5.3.21 Simulación de alarma



Este ajuste permite simular un cambio de temperatura en el electrodoméstico para comprobar el funcionamiento de los dispositivos de seguridad conectados.

Inicio de la simulación de la alarma

- ▶ Abrir el menú de ajustes. (consulte 5.2 Navegación)
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.



Fig. 107

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 107) .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

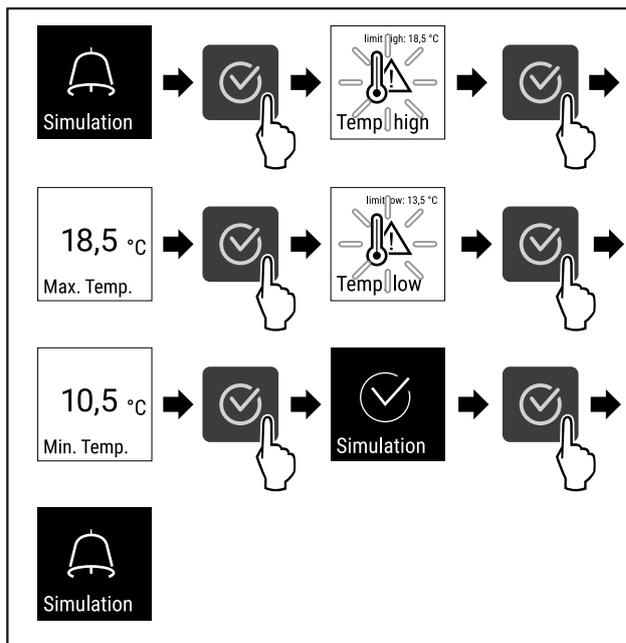


Fig. 108

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 108) .
- ▷ La simulación se ha llevado a cabo.
- ▷ El dispositivo de seguridad conectado debería haberse activado.

5.3.22 Reenvío de alarmas



Este ajuste permite reenviar una o varias alarmas a una fuente de alarma externa conectada al electrodoméstico.

Se pueden seleccionar los siguientes ajustes:

- Tipo de alarma:
 - Alarma de puerta
 - Alarma de temperatura
 - Alarma de puerta y alarma de temperatura
 - Todo
- Confirmar:
 - **Sí:** La alarma finaliza en el electrodoméstico y en el electrodoméstico conectado externamente.
 - **No:** La alarma se confirma en el electrodoméstico y permanece activa en el electrodoméstico externo hasta que se subsane el error.
- Actualizar (solo visible si se selecciona Sí en Confirmar):
 - **Sí:** La alarma se repite en función de la hora fijada. (consulte 5.3.20 Alarma de puerta)
 - **No:** Alarma confirmada permanentemente.

Activación del reenvío de la alarma

- ▶ Abrir el menú de ajustes. (consulte 5.2 Navegación)
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

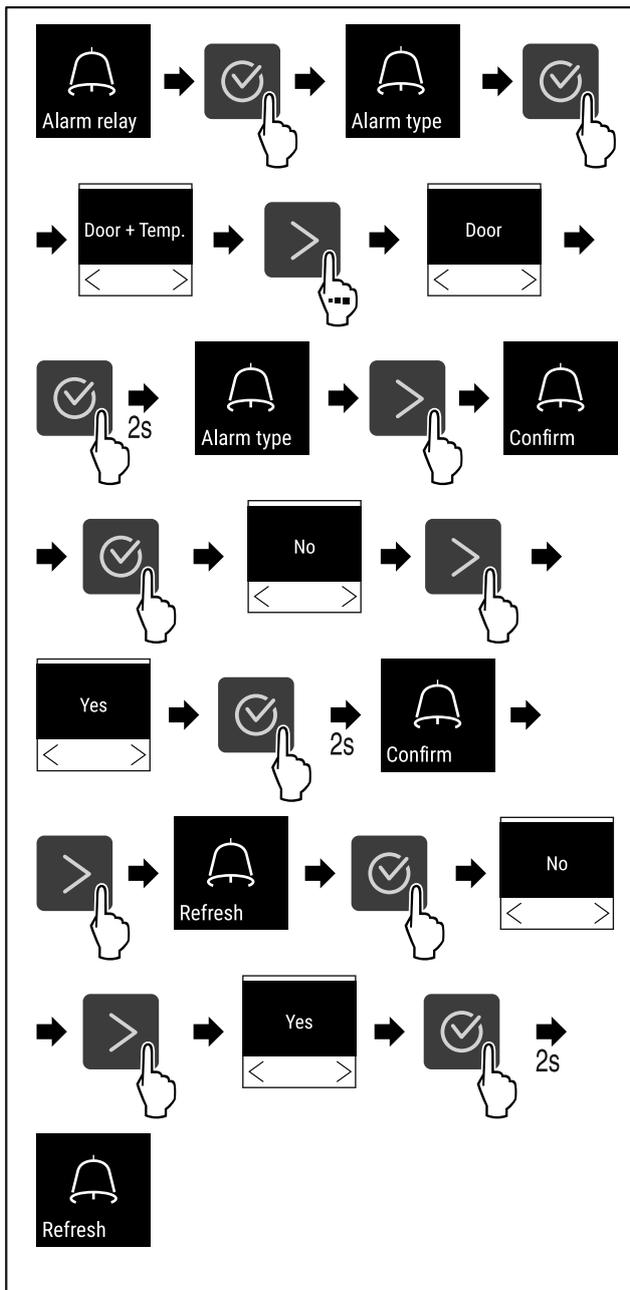


Fig. 109

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 109) .
- ▷ El reenvío de la alarma se ha configurado.



5.3.23 DemoMode

Nota

Activar/desactivar DemoMode corresponde a un restablecimiento de fábrica. (consulte 5.3.24 Restablecimiento de fábrica)

Si el electrodoméstico está en el DemoMode, aparece una «D» en la parte superior izquierda de la pantalla de estado y todas las funciones de tecnología de refrigeración se desactivan. El DemoMode es adecuado para demostraciones.

Activación de DemoMode

- ▶ Abrir el menú del cliente .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

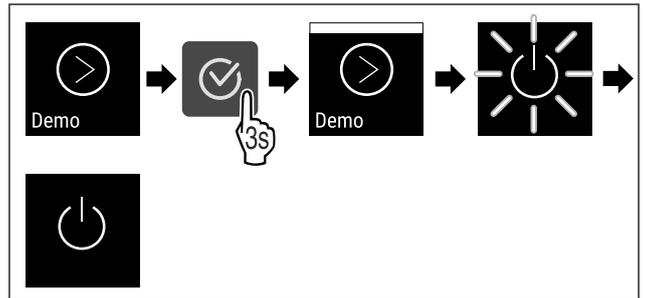


Fig. 110

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 110) .
- ▷ Se activa DemoMode.
- ▷ El electrodoméstico está apagado.
- ▶ Reinicie el electrodoméstico. (consulte 3.16 Encendido del electrodoméstico (primera puesta en marcha))

Desactivación de DemoMode

- ▶ Abrir el menú del cliente .
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

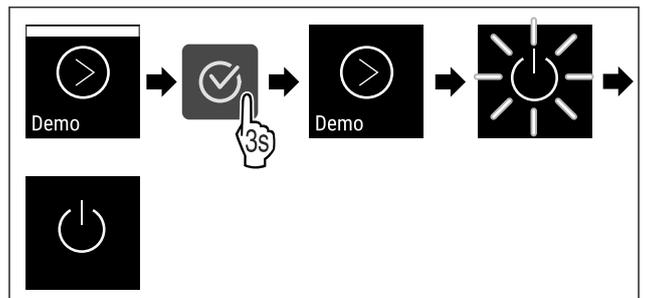


Fig. 111

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 111) .
- ▷ La función DemoMode se desactivará.
- ▷ El electrodoméstico está apagado.
- ▶ Reinicie el electrodoméstico. (consulte 3.16 Encendido del electrodoméstico (primera puesta en marcha))



5.3.24 Restablecimiento de fábrica

Esta función permite restablecer la configuración de fábrica del electrodoméstico. Todos los ajustes realizados anteriormente se restablecen a sus valores originales.

Procedimiento del restablecimiento de fábrica

- ▶ Abrir el menú del cliente.
- ▶ Pulsar las flechas de navegación las veces necesarias hasta que se muestre la función correspondiente.

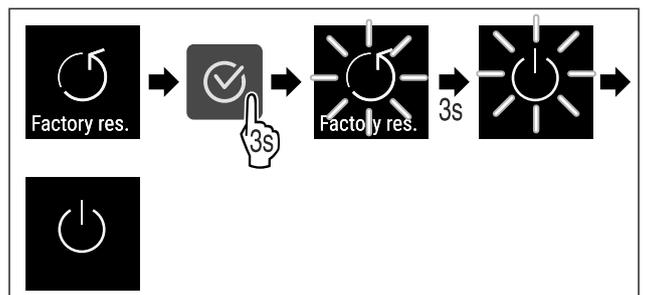


Fig. 112

- ▶ Seguir los pasos de procedimiento (consulte Fig. 112) .

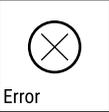
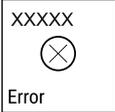
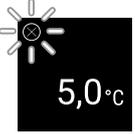
- ▷ Se ha realizado un restablecimiento de fábrica.
- ▷ El electrodoméstico está apagado.
- ▶ Reinicie el electrodoméstico. (consulte 3.16 Encendido del electrodoméstico (primera puesta en marcha))

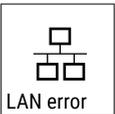
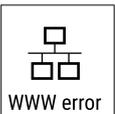
5.4 Mensajes

5.4.1 Advertencias

Las advertencias se indican mediante una señal acústica y un símbolo en la pantalla. La señal acústica se irá intensificando hasta que el mensaje se confirme.

Mensaje	Motivo	Eliminación
 <p>Door open</p> <p>Puerta abierta</p>	<p>El mensaje aparece si la puerta ha estado abierta por mucho tiempo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Cerrar la puerta.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. ▶ La alarma finaliza. <p>Aviso</p> <p>Se puede ajustar el tiempo hasta que el mensaje aparezca (consulte 5.3.20 Alarma de puerta) .</p>
 <p>Temperature</p> <p>Alarma de temperatura</p>	<p>El mensaje aparece si la temperatura no coincide con la temperatura ajustada. La causa de la diferencia de temperaturas puede ser:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se han introducido productos refrigerados calientes. - Ha entrado demasiado aire caliente durante la reordenación y retirada de productos refrigerados. - La falla de corriente se ha prolongado demasiado. 	 <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. ▶ Se indica una temperatura más alta.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. ▶ La temperatura actual parpadea y la pantalla alterna con el símbolo de alarma de temperatura hasta que se alcanza la temperatura establecida. ▶ Comprobar la calidad de los productos refrigerados.

Mensaje	Motivo	Eliminación
 <p>Error</p> <p>Error</p>	<p>El electrodoméstico está estropeado, hay un error o un componente del mismo está defectuoso.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Reubicar los productos refrigerados.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. <p>▶ Se muestra el código de error.</p>   <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. ▶ Si procede, se muestra otro código de error. ▶ Se muestra la pantalla de estado con el  <p>símbolo de error parpadeante</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Al presionar los botones de navegación se mostrarán los códigos de error nuevamente. ▶ Anote el código o códigos de error y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
 <p>Power</p> <p>Corte de corriente</p>	<p>El mensaje aparece después de una interrupción de la alimentación si la temperatura está por encima del límite de alarma cuando vuelve la alimentación.</p>	 <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. <p>Se muestran la temperatura más cálida y el número de interrupciones de energía.</p>  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. ▶ La alarma se detiene y se muestra la temperatura actual. ▶ Comprobar la calidad de los productos refrigerados.
 <p>WiFi error</p> <p>Error de WLAN</p>	<p>La conexión WLAN se ha interrumpido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Comprobar la conexión.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. ▶ La alarma finaliza.

 <p>Error WWW de WLAN</p>	<p>El mensaje aparece si no hay conexión a Internet a través de WLAN.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Comprobar la conexión.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. ▶ La alarma finaliza.
 <p>Error de LAN</p>	<p>La conexión LAN se ha interrumpido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Compruebe la conexión y el cable de red.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. ▶ La alarma finaliza.
 <p>Error WWW de LAN</p>	<p>El mensaje aparece si no hay conexión a Internet a través de LAN.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Comprobar la conexión.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. ▶ La alarma finaliza.

5.4.2 Recordatorios

Los recordatorios aparecen cuando se solicita algo. Se indican mediante una señal acústica y un símbolo en la pantalla. Confirmar el mensaje pulsando el botón de confirmación.

Mensaje	Motivo	Eliminación
 <p>Recordatorio de mantenimiento</p>	<p>El mensaje aparece cuando el temporizador del intervalo de mantenimiento establecido ha expirado.</p>	 <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. ▶ La alarma finaliza. <p>Aviso</p> <p>El intervalo de mantenimiento se puede configurar (consulte 5.3.7 Recordatorio del intervalo de mantenimiento).</p>
 <p>Recordatorio de grabación</p>	<p>El mensaje aparece cuando la memoria de registro de temperatura (999 horas) está llena.</p>	 <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulsar el botón de confirmación. ▶ La alarma finaliza. ▶ Los datos más antiguos se sobrescribirán. <p>Avisos</p> <p>El registro de temperatura se puede restablecer (consulte 5.3.4 Registro de la temperatura).</p>

6 Componentes

6.1 Cierre de seguridad

El cierre de la puerta del electrodoméstico está equipado con un mecanismo de seguridad.

Mantenimiento

6.1.1 Bloqueo del electrodoméstico



Fig. 113

- ▶ Introducir la llave.
- ▶ Girar la llave 90° en el sentido contrario de las agujas del reloj.
- ▷ El electrodoméstico está bloqueado.

6.1.2 Desbloqueo del electrodoméstico

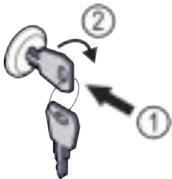


Fig. 114

- ▶ Introducir la llave Fig. 114 (1).
- ▶ Girar la llave 90° en el sentido de las agujas del reloj Fig. 114 (2).
- ▷ El electrodoméstico está desbloqueado.

6.2 Sensores

El electrodoméstico puede equiparse con los siguientes sensores para controlar la temperatura:

- Sensor C

6.2.1 Sensor C-Sensor (sensor de control)

El sensor C está instalado permanentemente y controla la temperatura interior del electrodoméstico. Puede calibrar el sensor C si es necesario. (consulte 5.3.18 Calibración del sensor)

6.3 Interfaces

Hay varias opciones de conexión en la parte trasera del electrodoméstico.

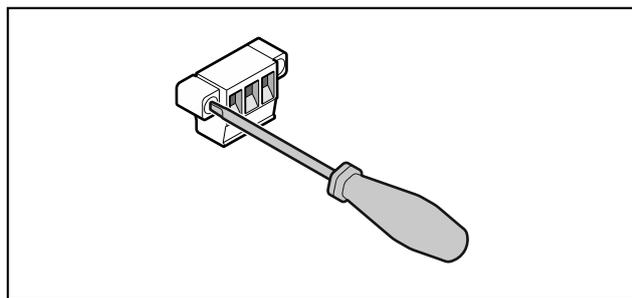


Fig. 115

Nota

Los conectores se fijan con tornillos. Para retirarlos, afloje los tornillos de la derecha y de la izquierda.

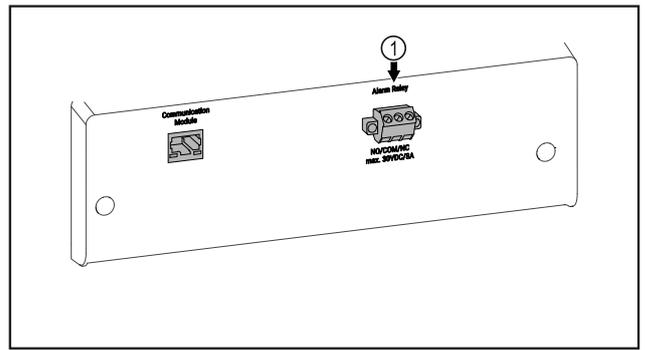


Fig. 116

- (1) Salida de alarma sin potencial

6.3.1 Salida de alarma sin potencial



ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesiones derivado de descarga eléctrica!

- ▶ La conexión del electrodoméstico a un dispositivo de alarma externo solo puede llevarla a cabo el personal especializado.

Estos tres contactos pueden utilizarse para conectar un dispositivo de alarma visual o acústica. La conexión está diseñada para un máximo de **30 V (DC) - 8 A** procedentes de una fuente de tensión extrabajada de seguridad SELV (**corriente mínima de 150 mA**).

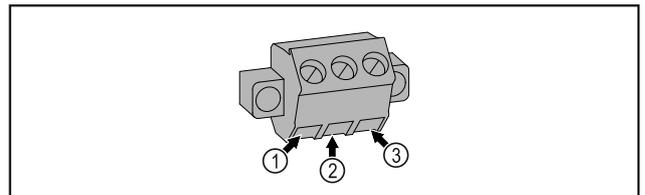


Fig. 117

- (1) NO (normally open)
Conexión para luz indicadora que está activa durante el funcionamiento normal o cuando el electrodoméstico está apagado.
- (2) COM (common) Fuente de tensión externa
- (3) NC (normally closed)
Conexión para la luz de alarma o el transmisor acústico de alarma, que se activa en caso de alarma o de ausencia de alimentación.

7 Mantenimiento

7.1 Calendario de mantenimiento

Los trabajos de mantenimiento deben realizarse regularmente para mantener el funcionamiento del electrodoméstico.



ATENCIÓN

Riesgo de lesiones y daños por trabajos de mantenimiento no profesionales.

Daños personales y materiales.

- ▶ Los trabajos de mantenimiento solo pueden llevarse a cabo por el personal especializado y formado.



ADVERTENCIA

¡Peligro de cortocircuito debido a las piezas con tensión!
Descarga eléctrica o daños en la electrónica.

► Desconectar el electrodoméstico.

- Retirar el enchufe de alimentación de red o desconectar el fusible.

Nota

Se puede activar una función de recordatorio de mantenimiento. (consulte 5.3.7 Recordatorio del intervalo de mantenimiento)

Nota

Se recomienda crear un registro de mantenimiento en el que se documenten todos los trabajos realizados (reparaciones, pruebas).

Nota

Liebherr recomienda un mantenimiento anual. Para obtener un presupuesto individual, póngase en contacto con el servicio al cliente (consulte 8.3 Servicio de atención al cliente).

Componente	Diariamente	Intervalo de mantenimiento
Piezas de chapa	Comprobar si hay daños y corrosión. Sustitución de piezas dañadas: (consulte 8.3 Servicio de atención al cliente)	Anualmente
Puerta, bisagras	Comprobar la alineación (consulte 3.14 Alinear la puerta), la libertad de movimiento y el ajuste.	Anualmente
Cerradura, agarre	Comprobar la facilidad de movimiento y el ajuste.	Anualmente
Junta de la puerta	Compruebe si hay daños, si hay desgaste y el ajuste. El servicio de atención al cliente dispone de una junta de puerta de repuesto (consulte 8.3 Servicio de atención al cliente).	Anualmente
Sensor	Calibrar el sensor. (consulte 5.3.18 Calibración del sensor)	Anualmente
Alimentación de los sensores	Comprobar la integridad del sellado.	Anualmente
Superficies	Limpieza (consulte 7.3 Limpieza del aparato)	Recomendación: mensualmente o según se requiera o especifique en el lugar de la instalación.
Superficies	Desinfección	Recomendación: mensualmente o según se requiera o especifique en el lugar de la instalación.
Lugar de instalación, electrodoméstico	Descontaminación El electrodoméstico es adecuado para la descontaminación de habitaciones con peróxido de hidrógeno H ₂ O ₂ . Los valores de la siguiente especificación de aplicación no deben ser superados: Concentración máxima de 250 ppm. Humedad máxima del 85 %. Temperatura ambiente máxima admisible según la clase climática. (consulte 1.4 Ámbito de uso del electrodoméstico)	Recomendación: según se requiera o se especifique en el lugar de instalación, máximo 2 veces al año.
Ranuras de aire del ventilador	Limpieza	Anualmente
Reenvío de alarmas		
Cable de alimentación	Compruebe si hay daños.	Anualmente o al cambiar de ubicación
Ángulo de inclinación	Compruebe el buen funcionamiento y el ajuste.	Anualmente o al cambiar de ubicación
Patas de soporte/ruedas	Compruebe el funcionamiento, los daños y el ajuste. Sustituir las piezas dañadas. (consulte 8.3 Servicio de atención al cliente)	Anualmente

7.2 Desescarche del electrodoméstico



ADVERTENCIA

¡Descongelamiento inadecuado del aparato!
Lesiones y daños.

- ▶ No utilice otros aparatos mecánicos u otros medios distintos a los recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.
- ▶ No utilice ningún aparato de limpieza al vapor o con calor, flama abierta ni 'sprays' de desescarche.
- ▶ No retire el hielo con objetos puntiagudos.

Para mantener la eficiencia energética del aparato, recomendamos descongelarlo a intervalos regulares o cuando haya mucha acumulación de hielo. El lugar de instalación (por ejemplo, con humedad elevada), la configuración del electrodoméstico y el comportamiento del usuario son decisivos para la formación de hielo en el interior.

Desescarche manual:

- ▶ Apagar el electrodoméstico. (consulte 5.3.2 Encendido y apagado del electrodoméstico)
- ▶ Desconectar el electrodoméstico.
- ▶ Reubicar los productos refrigerados.
- ▶ Dejar abierta la puerta del electrodoméstico durante el desescarche.
- ▶ Recoger el agua restante con un paño y limpiar el electrodoméstico.

7.3 Limpieza del aparato

7.3.1 Preparación



ADVERTENCIA

¡Peligro de cortocircuito debido a las piezas con tensión!
Descarga eléctrica o daños en la electrónica.

- ▶ **Desconectar el electrodoméstico.**
- ▶ Retirar el enchufe de alimentación de red o desconectar el fusible.



ADVERTENCIA

Peligro de incendio

- ▶ No dañar el circuito refrigerador.
- ▶ Vaciar el electrodoméstico.
- ▶ Quitar el enchufe de alimentación de red.

7.3.2 Limpieza de la carcasa

AVISO

¡Limpieza incorrecta!
Daños al aparato.

- ▶ Utilice exclusivamente paños de limpieza suaves y limpiadores de uso general con pH neutro.
- ▶ No utilice esponjas o estropajos metálicos que sean abrasivos o puedan provocar arañazos.
- ▶ No utilice productos de limpieza abrasivos o que contengan arena, cloro o ácido.



ADVERTENCIA

¡Peligro de daños y lesiones a consecuencia del vapor caliente!

El vapor caliente puede causar quemaduras y dañar las superficies.

- ▶ Nunca emplee aparatos de limpieza al vapor.

AVISO

¡Riesgo de daños por cortocircuito!

- ▶ Durante la limpieza del electrodoméstico, asegúrese de que no entre agua en los componentes eléctricos.

▶ Limpiar la carcasa solo con un paño suave y limpio. Si está muy sucia, utilizar agua tibia con un limpiador neutro. Las superficies de vidrio también se pueden limpiar con limpiacristales.

▶ Limpiar la bobina del condensador anualmente. Si no se limpia el serpentín del condensador, se reducirá considerablemente la eficiencia del electrodoméstico.

7.3.3 Limpieza del interior



ADVERTENCIA

¡Peligro de cortocircuito debido a las piezas con tensión!
Descarga eléctrica o daños en la electrónica.

- ▶ **Desconectar el electrodoméstico.**
- ▶ Retirar el enchufe de alimentación de red o desconectar el fusible.



ADVERTENCIA

¡Peligro de daños y lesiones a consecuencia del vapor caliente!

El vapor caliente puede causar quemaduras y dañar las superficies.

- ▶ Nunca emplee aparatos de limpieza al vapor.

AVISO

¡Limpieza incorrecta!

Daños al aparato.

- ▶ Utilice exclusivamente paños de limpieza suaves y limpiadores de uso general con pH neutro.
- ▶ No utilice esponjas o estropajos metálicos que sean abrasivos o puedan provocar arañazos.
- ▶ No utilice productos de limpieza abrasivos o que contengan arena, cloro o ácido.

Nota

No dañe ni retire la placa de características situada en el interior del electrodoméstico. La placa de características es importante para el servicio de atención al cliente. (consulte 8.3 Servicio de atención al cliente)

- ▶ Abrir la puerta.
- ▶ Vaciar el electrodoméstico.
- ▶ Limpiar el interior y las piezas del equipo con agua tibia y un poco de lavavajillas. No utilizar productos de limpieza abrasivos o ácidos ni disolventes químicos.

7.3.4 Después de la limpieza

- ▶ Secar el electrodoméstico y las piezas de equipamiento.
- ▶ Conectar y encender el electrodoméstico. Cuando la temperatura sea lo suficientemente baja:
- ▶ Colocar los productos refrigerados en el electrodoméstico.
- ▶ Repetir la limpieza regularmente.

- ▶ Limpiar la máquina frigorífica con intercambiador de calor (rejilla metálica en la parte trasera del electrodoméstico) una vez al año y quitar el polvo.

8 Asistencia al cliente

8.1 Datos técnicos

Rango de temperatura	
Congelación	De -9 °C a -30 °C

Carga máxima por estantería ^{A)}			
Ancho del electrodoméstico (consulte 3.2 Dimensiones del electrodoméstico)	Rejillas de soporte	Estante de cristal	Rejilla de madera
600 mm	45 kg	40 kg	45 kg
750 mm	60 kg	40 kg	60 kg

A) Cuando están muy cargados, los estantes pueden combarse ligeramente.

Carga total máxima y peso neto		
Modelo (consulte 3.2 Dimensiones del electrodoméstico)	Carga total máxima	Peso neto
SFF.. 4001	270 kg	76 kg
SFFsg 5501	300 kg	80 kg

Capacidad máxima utilizable
Ver capacidad útil en la placa de características. (consulte 1.2 Vista general del electrodoméstico y del equipamiento)

Requisitos de instalación	
Grado de contaminación (entorno del electrodoméstico)	PD2
Temperatura ambiente	De +10 °C a +35 °C
Humedad ambiental relativa máxima	75 %, sin condensación
Posición operativa de máxima altitud (m sobre el nivel del mar)	2000 m / 1500 m (Puerta de cristal)

Valores eléctricos	
Tensión nominal	220-240 V ~
Frecuencia	50 Hz
Valor de conexión	2,0 A
Fluctuaciones máximas de la red	+/-10 %
Categoría de sobretensión	II

8.2 Avería técnica

El electrodoméstico se ha fabricado para proporcionar una alto nivel de fiabilidad y durabilidad. No obstante, si durante el funcionamiento se produce una avería, compruebe si se trata de un error de manejo. En este caso, los costes de

reparación correrán a cargo del usuario aunque el electrodoméstico se encuentre dentro del periodo de garantía.

El usuario puede solucionar las siguientes averías.

8.2.1 Funcionamiento del electrodoméstico

Fallo	Causa	Solución
El electrodoméstico no funciona.	→ El electrodoméstico no se enciende.	▶ Encendido del electrodoméstico.
	→ El enchufe de alimentación de red no entra bien en la toma de corriente.	▶ Inspeccionar el enchufe de alimentación de red.
	→ El fusible de la toma de corriente no funciona.	▶ Inspeccionar el fusible.
	→ Corte de corriente	▶ Mantener el electrodoméstico cerrado.

Retirada del servicio

Fallo	Causa	Solución
		▶ Si es necesario, trasladar los alimentos refrigerados/ congelados a un frigorífico/congelador descentralizado si el corte de electricidad se prolonga.
	→ El conector del electrodoméstico no está insertado correctamente en el mismo.	▶ Comprobar el conector.
La temperatura no es suficientemente baja.	→ La puerta del electrodoméstico no se ha cerrado correctamente.	▶ Cerrar la puerta.
	→ La ventilación y el escape de aire son insuficientes.	▶ Quitar y limpiar la rejilla de aire.
	→ La temperatura ambiente es demasiado alta.	▶ Asegúrese de que las condiciones ambientales son correctas: (consulte 1.4 Ámbito de uso del electrodoméstico)
	→ El electrodoméstico se abre con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.	▶ Espere y compruebe si la temperatura deseada vuelve por sí sola. Si no es así, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente (consulte 8.3 Servicio de atención al cliente).
	→ La temperatura se ha ajustado incorrectamente.	▶ Reducir el ajuste de temperatura y comprobarlo transcurridas 24 horas.
	→ El electrodoméstico está situado demasiado cerca de una fuente de calor (cocina, calefacción, etc.).	▶ Cambie el lugar de instalación del electrodoméstico o de la fuente de calor.

8.3 Servicio de atención al cliente

Compruebe primero si puede subsanar usted mismo la avería. Si no es así, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

La dirección se encuentra en el folleto adjunto de "Servicio Liebherr".



ADVERTENCIA

¡Reparación carente de rigor profesional!
Lesiones.

- ▶ Las reparaciones e intervenciones en el aparato y la línea de alimentación eléctrica que no se nombran expresamente (consulte 7 Mantenimiento) sólo se deben realizar a través del servicio postventa.
- ▶ El cable de alimentación dañado solo lo podrá sustituir el fabricante, su servicio de atención al cliente o una persona con una cualificación similar.
- ▶ En el caso de unidades con conector IEC, la sustitución podrá llevarla a cabo el cliente.

8.3.1 Contactar con el servicio de atención al cliente

Asegúrese de tener lista la siguiente información del electrodoméstico:

- Denominación del electrodoméstico (modelo e índice)
- N.º de servicio (Service)
- N.º de serie (S-Nr.)

▶ Obtener información del electrodoméstico mediante la pantalla (consulte 5.3.15 Info).

-o-

- ▶ Consultar la información del electrodoméstico en la placa de características. (consulte 8.4 Placa de características)
- ▶ Anotar la información sobre el electrodoméstico.
- ▶ Avise al servicio de atención al cliente: Comunique la avería y los datos del electrodoméstico.

▶ Esto permite un servicio rápido y preciso.

▶ Siga las instrucciones del servicio de atención al cliente.

8.4 Placa de características

La placa de características se encuentra en la parte interior del electrodoméstico. Consultar descripción del electrodoméstico.

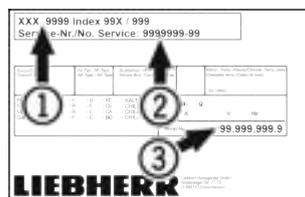


Fig. 118

- (1) Denominación del electrodoméstico
- (2) N.º de servicio

(3) N.º de serie

9 Retirada del servicio

- ▶ Vaciar el electrodoméstico.
- ▶ Apagar el electrodoméstico.
- ▶ Quitar el enchufe de alimentación de red.
- ▶ Si fuera necesario, retire el conector del electrodoméstico: Extráigalo y muévelo al mismo tiempo de izquierda a derecha.
- ▶ Limpiar el electrodoméstico. (consulte 7.3 Limpieza del aparato)
- ▶ Deje la puerta abierta para evitar los malos olores.

Nota

- Daños en el electrodoméstico y fallos de funcionamiento.
- ▶ Tras la puesta fuera de servicio, almacene el electrodoméstico únicamente a una temperatura ambiente admisible entre -10 °C y +50 °C.

10 Eliminación

10.1 Preparación del aparato para su eliminación



Liebherr utiliza baterías en algunos aparatos. En la UE, por razones medioambientales, la ley obliga al usuario final a retirar las baterías antes de deshacerse de los aparatos viejos. Si su aparato contiene baterías, se adjuntará una nota a este efecto en el mismo.

Lámparas Si puede retirar las lámparas por sí mismo sin provocar ningún deterioro, retírelas también antes de su eliminación.

- ▶ Ponga el aparato fuera de servicio.
- ▶ aparato con baterías: Retire las baterías. Para la descripción, consulte el capítulo de **Mantenimiento**.
- ▶ Si es posible: retire las lámparas sin provocar ningún deterioro.

10.2 Elimine el aparato de forma respetuosa con el medioambiente



El aparato todavía contiene materiales valiosos y se tiene que llevar a un registro independiente de residuos residenciales sin clasificar.



Elimine las baterías del aparato antiguo por separado. Para ello, puede devolver las baterías de forma gratuita en las plantas de reciclaje.

Lámparas

Elimine las lámparas retiradas a través de los respectivos sistemas de recogida.

Para Alemania:

Puede desechar el aparato de forma gratuita en los contenedores de recogida de clase 1 de las plantas de reciclaje locales. Si adquiere un frigorífico/congelador nuevo y la superficie de venta es superior a 400 m², el comercio también retirará el aparato antiguo sin coste alguno.



ADVERTENCIA

¡Fugas de refrigerante y aceite!

Fuego. El refrigerante que contiene es ecológico, pero inflamable. El aceite también es inflamable. Las fugas de refrigerante y aceite pueden arder a una concentración correspondientemente alta y en contacto con una fuente de calor externa.

- ▶ No dañar las tuberías del circuito frigorífico ni el compresor.

- ▶ Transporte el aparato sin dañarlo.
- ▶ Deseche las baterías, las lámparas y el aparato de acuerdo con las instrucciones anteriores.

11 Información adicional

Puede encontrar más información sobre las condiciones de la garantía en el folleto de servicio adjunto o en Internet en <https://home.liebherr.com>.

Informar en caso de mal funcionamiento del electrodoméstico: _____

Identificador de modelo/

Número de inventario: _____

Guía rápida para el uso diario

Información de la rápida para el uso diario:

- Esta guía rápida no sustituye a las instrucciones de uso completas ni a la formación sobre el electrodoméstico.
- Esta guía rápida tiene como objetivo ayudarle en el uso y manejo diario del electrodoméstico.
- Lea el manual de instrucciones completo y las instrucciones de seguridad que contiene.

Esta Guía de inicio rápido aplica a: SFFsg 40../55..



Puede abrir las instrucciones de uso completas a través del código QR:



Uso previsto

Este congelador de laboratorio es adecuado para el almacenamiento profesional de productos a temperaturas entre -9 °C y -30 °C.

Uso incorrecto previsible

No utilice el electrodoméstico para las siguientes aplicaciones:

- Almacenamiento y refrigeración de:
 - Sustancias químicamente inestables, inflamables o corrosivas
 - sangre, plasma u otros fluidos corporales para su infusión, administración o introducción en el cuerpo humano
- Uso en zonas con peligro de explosión
- Utilizar al aire libre o expuesto a la humedad y a la pulverización de agua

Tener en cuenta al almacenar:

- Mueva los estantes según la altura requerida.
- Respete la carga máxima.
- Cargue el electrodoméstico (manteniendo la cadena de frío) cuando se alcance la temperatura de almacenamiento.
- Los productos refrigerados no debe tocar el evaporador en la pared posterior.
- Almacenar los líquidos en recipientes cerrados.
- Guarde los productos refrigerados a cierta distancia para que el aire pueda circular bien.

Pantalla de estado



Fig. 119 Indicación de estado con temperatura actual

Navegación con botones

Pantalla y botón	Descripción
	Flecha de navegación hacia delante Avanza un menú (submenú). Después del último menú, aparece de nuevo el primer menú.
	Flecha de navegación hacia detrás Pulsación breve: Retrocede un menú (submenú). Pulsación larga (3 segundos): Vuelve a la pantalla de estado.
	Confirmar Activa o desactiva la función. Abre el submenú. Confirma la selección. La pantalla vuelve a mostrar el menú.
	Volver Retrocede un nivel en el menú.

Visualización del registro de temperatura

El registro de temperatura muestra el tiempo de registro y las temperaturas mínimas y máximas medidas durante ese tiempo.

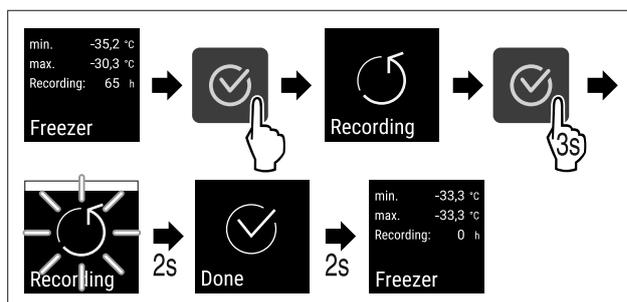
- Pulse la flecha de navegación varias veces hasta que se muestren las funciones correspondientes.



Fig. 120

Restablecimiento del registro de temperatura

- Pulse la flecha de navegación varias veces hasta que se muestren las funciones correspondientes.



Guía rápida para el uso diario

Fig. 121

- ▶ Realice los pasos según la ilustración.

Desbloqueo del electrodoméstico

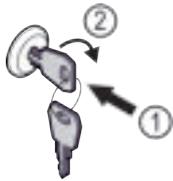


Fig. 122

- ▶ Introducir la llave. Fig. 122 (1)
- ▶ Gire la llave 90° en el sentido de las agujas del reloj. Fig. 122 (2)
- ▷ El electrodoméstico está desbloqueado.

Bloqueo del electrodoméstico

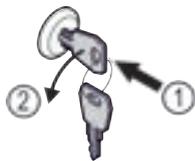


Fig. 123

- ▶ Introducir la llave. Fig. 123 (1)
- ▶ Gire la llave 90° en el sentido contrario de las agujas del reloj. Fig. 123 (2)
- ▷ El electrodoméstico está bloqueado.

Limpieza del electrodoméstico

- ▶ Vaciar el electrodoméstico.
- ▶ Quitar el enchufe de alimentación de red.
- ▶ Siga las instrucciones de uso.
- ▶ Después de la limpieza, secar completamente el electrodoméstico y el equipo.
- ▶ Conectar el electrodoméstico.
- ▶ Encender el electrodoméstico.
- ▶ Cuando se alcance la temperatura de almacenamiento, cargar el electrodoméstico.



¿Qué hacer en caso de avería?

En caso de mal funcionamiento, aparece un mensaje en la pantalla del electrodoméstico. Los mensajes tienen diferentes significados:

Color del símbolo en la pantalla	Significado	Solución
BLANCO con barra negra	Recordatorio Recuerda las operaciones generales. Puede realizar estas operaciones y así resolver el mensaje.	Consulte el manual de instrucciones y tome medidas para remediar la situación.
BLANCO	Advertencia Aparece en caso de mal funcionamiento. Puede reparar usted mismo las averías sencillas.	Consulte el manual de instrucciones y tome medidas para remediar la situación.

Color del símbolo en la pantalla	Significado	Solución
Si no puede reparar la avería, póngase en contacto con un miembro del personal responsable o con el centro de atención al cliente más cercano.		

Seite heraustrennen





home.liebherr.com/fridge-manuals

ES Congelador
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Fecha de edición: 20230601

**Índice de número de
artículo: 7080744-00**

Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1
A-9900 Lienz
Österreich

